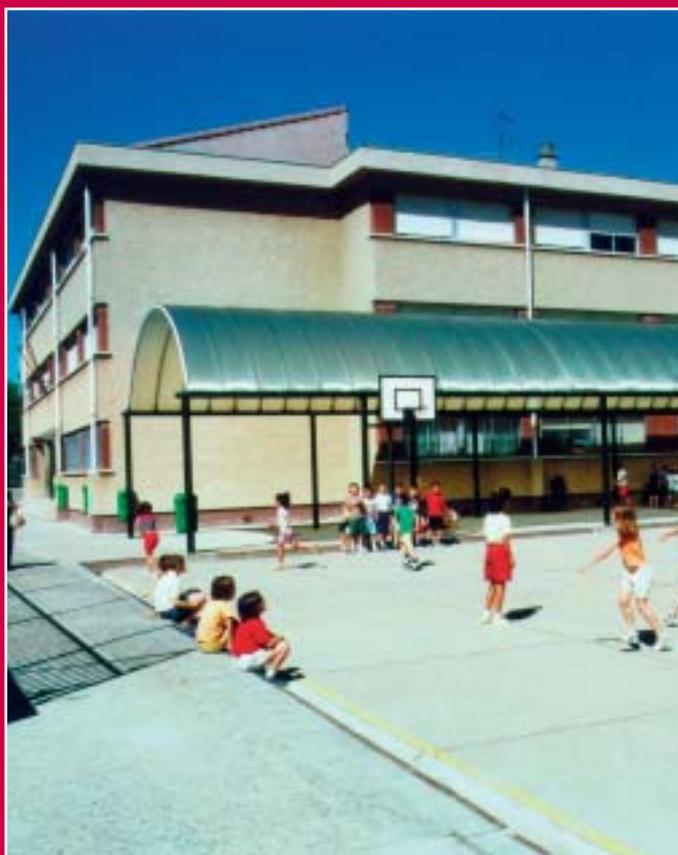


# Evaluación de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa

Educación primaria 1999  
Informe final



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
CULTURA Y DEPORTE



**Evaluación de la enseñanza  
y el aprendizaje de la lengua inglesa:  
educación primaria 1999  
Informe final**



**Evaluación de la enseñanza  
y el aprendizaje de la lengua inglesa:  
educación primaria 1999**  
Informe final



Alabau Balcells, Isabel

Evaluación de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa: educación primaria 1999. Informe final/Isabel Alabau Balcells. - Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Instituto Nacional de Calidad y Evaluación, 2002.

94 p.

1. Medida del rendimiento. 2. Lengua inglesa. 3. Enseñanza primaria. 4. Rendimiento. 5. Evaluación. I. INCE (España)

371.27



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE  
SECRETARÍA GENERAL DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN PROFESIONAL  
Instituto Nacional de Calidad y Evaluación (I.N.C.E.)

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Información y Publicaciones

N.I.P.O.:

I.S.B.N.:

Depósito legal: M

Imprime:

### **Instituciones que han participado en el estudio junto con el INCE**

DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN EDUCATIVA DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN DEL GOBIERNO VASCO / EUSKO JAURLARITZA. CONSELL SUPERIOR D' AVALUACIÓ DEL SISTEMA EDUCATIU DEL DEPARTAMENT D' ENSENYAMENT DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA. DIRECCIÓN XERAL DE ORDENACIÓN EDUCATIVA, FORMACIÓN PROFESIONAL Y ENSEÑANZA DE ADULTOS DE LA CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA DE LA XUNTA DE GALICIA. DIRECCIÓN GENERAL DE EVALUACIÓN EDUCATIVA Y FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA. DIRECCIÓN GENERAL DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y FORMACIÓN PROFESIONAL DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS. DIRECCIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y JUVENTUD DEL GOBIERNO DE CANTABRIA. DIRECCIÓN GENERAL DE ORDENACIÓN EDUCATIVA Y UNIVERSIDADES DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES DEL GOBIERNO DE LA RIOJA. DIRECCIÓN GENERAL DE ORDENACIÓN ACADÉMICA Y FORMACIÓN PROFESIONAL DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA DE LA REGIÓN DE MURCIA. DIRECCIÓ GENERAL D' ORDENACIÓ I INNOVACIÓ EDUCATIVA I POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIENCIA DE LA GENERALITAT VALENCIANA. SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA DE LA DIPUTACIÓN GENERAL DE ARAGÓN. DIRECCIÓN GENERAL DE POLÍTICA EDUCATIVA DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN DE LA JUNTA DE COMUNIDADES CE CASTILLA-LA MANCHA. INSTITUTO CANARIO DE EVALUACIÓN Y CALIDAD EDUCATIVA DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTES DEL GOBIERNO DE CANARIAS. DIRECCIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE LA COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA. SECRETARÍA GENERAL DE EDUCACIÓN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA DE LA JUNTA DE EXTREMADURA. DIRECCIÓ GENERAL D' ADMINISTRACIÓ EDUCATIVA DE LA CONSELLERÍA D' EDUCACIÓ Y CULTURA DEL GOVERN DE LES ILLES BALEARS. DIRECCIÓN GENERAL DE ORDENACIÓN ACADÉMICA DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA DE LA COMUNIDAD DE MADRID. CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN.

**Coordinación del Proyecto:** ISABEL ALABAU BALCELLS, M<sup>a</sup> DEL MAR GONZÁLEZ GARCÍA y JOSÉ LUIS PÉREZ IRIARTE

**Elaboración del Informe:** ISABEL ALABAU BALCELLS

**Elaboración de la prueba de rendimiento:** ESMERALDA ALONSO GARCÍA, AZUCENA CORREDERA GONZÁLEZ, ISABEL CURROS NOVO, LUIS IZA DORRONSORO, PEDRO NARANJO DÍAZ, NATALIA MALDONADO MARTÍN, JULIÁ RIBOT BLANES y BLANCA TAMÉS MIGUEL.

**Elaboración de los cuestionarios de opinión:** EDUARDO FERNÁNDEZ ARES, IGNACIO GIL- BERMEJO BETHENCOURT, DOLORS IDUARTE DESPUIG, ANTONIO JAURRIETA EZQUERRO, JESÚS JORNET MELIÁ, JOAN MESTRES GAVARRÓ, CARLOS QUESADA FRIGOLET y JOSU SIERRA ORRANTIA.

**Muestreo y análisis de datos:** JOSÉ ÁNGEL CALLEJA SOPEÑA, JOSE ANTONIO LÓPEZ VARONA y FAUSTINO RUBIO MIGUELSANZ

**Apoyo técnico:** ANTONIO REVIRIEGO GARCÍA

**Diseño y maquetación de cuestionarios:** MARGARITA CABAÑAS CORIHUELA y MERCEDES SERRANO PRADA

**Diseño y maquetación del informe:** SONIA GARCÍA RINCÓN



INTRODUCCIÓN .....	II
DISEÑO DEL ESTUDIO .....	13
Objetivos .....	13
Dimensiones y poblaciones .....	14
Muestras .....	15
Instrumentos .....	16
Aplicación .....	23
Análisis de los datos .....	24
RESULTADOS DE LOS ALUMNOS .....	27
Bases teóricas para la interpretación de los datos .....	27
Resultados globales .....	30
Resultados por destrezas .....	33
Resultados en comprensión oral .....	33
Resultados en comprensión escrita .....	34
Resultados en expresión escrita .....	35
Resultados en expresión oral .....	36
RESULTADOS DE LOS ALUMNOS EN FUNCIÓN DE DETERMINADAS VARIABLES .....	41
Resultados según el sexo .....	41
Resultados según el comienzo del aprendizaje del idioma .....	42
Resultados según el aprendizaje extraescolar de la lengua inglesa .....	43
Resultados según el número de horas de clase de inglés .....	45
Resultados según la valoración que el alumno hace del aprendizaje de la lengua inglesa .....	46
Resultados según el gusto de los alumnos por el aprendizaje del inglés .....	46
Resultados según las posibilidades que tienen los alumnos de practicar la lengua inglesa fuera del horario escolar .....	47
Resultados según el nivel de estudios de los padres .....	48
Resultados según la importancia que los padres conceden a la obtención de buenas notas .....	51

Resultados según la disponibilidad de espacios y recursos en las casas de los alumnos .....	52
Resultados según la titularidad de los centros .....	57
EL PROFESORADO DE LENGUA INGLESA .....	59
Perfil profesional .....	60
Formación inicial .....	64
Formación continua .....	67
Metodología .....	69
Satisfacción con diversos aspectos de la función docente .....	75
ANEXO .....	79
Ejemplos de ejercicios e ítems de la prueba de comprensión oral .....	79
Ejemplos de ejercicios e ítems de la prueba de comprensión escrita .....	85
Ejemplos de ejercicios e ítems de la prueba de expresión escrita .....	90

**La** Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE) creó el Instituto Nacional de Calidad y Evaluación (INCE) y le atribuyó la misión de evaluar con carácter permanente el funcionamiento de dicho sistema. Esta función se concreta en estudios cuya programación y realización comparten el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD) y las Administraciones Educativas de las Comunidades Autónomas.

De acuerdo con este marco legal la dirección del INCE presentó al Consejo Rector del Instituto en Noviembre de 1998 un plan de evaluación de las lenguas extranjeras en la educación no universitaria, que fue aprobado por dicho Consejo y ratificado por la Conferencia Sectorial de Educación en Diciembre de 1998. El plan se concretó en la decisión de abordar una evaluación de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa en dos fases: una centrada en el término de la educación primaria y otra referida a la educación secundaria obligatoria.

En enero de 1999 se puso en marcha la “Evaluación de la Enseñanza y el Aprendizaje de la Lengua Inglesa en la Educación Primaria”. Para el diseño y realización del estudio se organizó una Comisión Coordinadora con representantes de todas las Comunidades Autónoma. Esta primera fase del estudio coincidió con la realización de otro estudio del INCE, el relativo a la evaluación de la Educación Primaria en su conjunto (1999) y, por ello, buena parte de la organización y desarrollo de uno y otro se plantearon de manera coordinada.

A comienzos del 2000 se presentaron los primeros resultados del estudio en la publicación “Evaluación de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa. Educación primaria 1999. Avance de resultados”. Madrid, INCE 2000. En el presente informe se presentan tanto los resultados globales como los resultados por destrezas obtenidos por los alumnos. El informe incluye el análisis de determinados factores asociados al rendimiento de los alumnos en lengua inglesa, así como una exploración de las características profesionales del profesorado del área.



### Objetivos

El objetivo general de este estudio es conocer y valorar las capacidades básicas conseguidas por los alumnos<sup>1</sup> a lo largo de la educación primaria, en cuanto al grado de comunicación adquirido y respecto del conocimiento de la lengua inglesa. El estudio pretende asimismo detectar aquellos factores que puedan tener una relación significativa con los resultados alcanzados por los alumnos. Estos alumnos comenzaron a recibir enseñanzas de lengua inglesa, dentro del sistema educativo, en el tercer curso de primaria. Se trata, pues, de una promoción que se beneficia de la anticipación que a ese nivel de edad contiene el sistema establecido en la LOGSE. Esta circunstancia permitirá valorar en qué medida se han cumplido las expectativas, no sólo en cuanto a los objetivos del currículo sino también respecto de los instrumentos y recursos necesarios para el logro de los mismos.

Este objetivo general del estudio se desglosa en los siguientes objetivos específicos:

1.- Evaluar el nivel de logro de las capacidades contempladas en los bloques de contenidos establecidos en la LOGSE para el final de la etapa de educación primaria, en el área de lengua inglesa.

2.- Obtener datos sobre los factores que pudiesen influir positivamente en el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa y por tanto en la mejor adquisición del conocimiento de la lengua y de las habilidades de comunicación correspondientes. Asimismo, identificar los métodos pedagógicos más eficaces para su enseñanza y aprendizaje.

3.- A partir de los resultados obtenidos, ofrecer sugerencias a la comunidad educativa (alumnos, padres, profesores, equipos directivos y administraciones educativas) sobre aquellos aspectos en los que cada uno de estos agentes puede influir, con el objeto de mejorar la calidad de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa en esta etapa educativa.

Conviene señalar que, cuando se hace referencia en el primer objetivo específico a la evaluación de las capacidades contempladas en los bloques de contenidos, tales capacidades son las de comprensión oral, comprensión escrita y expresión escrita. La evaluación de la expresión oral, dadas sus características y particularidades, se realizó siguiendo unas pautas distintas a las seguidas con el resto de las demás capacidades. Todo lo referente a la evaluación de esta destreza de expresión oral, sus particularidades y sus resultados, se detalla en un apartado específico en este informe.

<sup>1</sup> Excepto en aquellos casos en los que se diga expresamente lo contrario, la palabra alumnos a lo largo de este informe hace referencia tanto a alumnos como a alumnas. Asimismo, la palabra profesores se refiere tanto a profesores como a profesoras.

## Dimensiones y poblaciones

En el cuadro 1 se reflejan tanto las dimensiones como las poblaciones objeto de evaluación en este estudio.

La población a la que se ha dirigido esta evaluación ha estado formada, en primer lugar, por todos los alumnos y alumnas que cursaban el último año de educación primaria, tanto en centros públicos como en privados. Se excluyeron los alumnos con necesidades educativas especiales, que constituían un 3% de la población total.

La segunda población que ha formado parte del estudio ha sido la del profesorado de lengua inglesa de sexto curso de educación primaria. La muestra ha estado constituida por los profesores que impartían inglés al grupo evaluado en cada uno de los centros.

Al coincidir este estudio con el otro realizado por el INCE sobre el conjunto de la educación primaria, se ha utilizado la información procedente de otras poblaciones que intervinieron en dicho estudio como es el caso de las familias de los alumnos.

Las dimensiones generales evaluadas han sido las siguientes:

a) En lo que respecta a los alumnos, sus resultados educativos, sus actitudes y expectativas ante el aprendizaje de la lengua inglesa, sus métodos y hábitos de trabajo y su clase de inglés.

b) En lo que respecta al profesorado, su formación tanto inicial como continua, su práctica educativa, la disponibilidad y utilización de recursos, y sus relaciones con los demás profesores.

Cuadro 1. Poblaciones y dimensiones objeto de evaluación

DIMENSIONES OBJETO DE EVALUACIÓN		POBLACIONES	
		Alumnos	Profesores
1. Resultados educativos	1.1 Área de lengua inglesa	■	
2. Procesos y entorno educativos	2.1 Métodos y hábitos de trabajo de alumnos	■	■
	2.2 Formación		■
	2.3 Práctica educativa	■	■
	2.4 Dotación y utilización de recursos		■
	2.5 Clima escolar		■
	2.6 Actitudes y expectativas ante los idiomas	■	

## Muestras

### Técnica de muestreo

La técnica de muestreo utilizada ha sido la de probabilidad proporcional al tamaño, por conglomerados, estratificado en dos etapas:

- 1ª etapa: selección aleatoria de centros en los estratos, con probabilidades proporcionales al número de alumnos de la población para cada centro.
- 2ª etapa: selección aleatoria de un aula de sexto curso de Primaria dentro de cada centro elegido en la primera etapa.

Estratificación de los centros en función de:

- Tamaño del centro (centros con menos de diez alumnos en sexto curso de primaria y centros con diez o más alumnos en sexto curso de primaria).
- Comunidad Autónoma.
- Titularidad del centro (públicos y privados, concertados o no).

Han formado parte de la muestra:

- Los alumnos del aula seleccionada.
- Los profesores de lengua inglesa de las clases seleccionadas.

### Tamaños muestrales proyectados

- Centros: 445 centros con 10 o más alumnos en sexto curso de Primaria, 120 centros con menos de diez alumnos en sexto curso de Primaria.
- Alumnos: un promedio de 23 y 6 alumnos por cada tamaño de centro respectivamente, resultando 10.955 alumnos.
- Profesores de lengua inglesa: 565.

### Afijación de la muestra

Proporcional al tamaño de la población en cada estrato.

### Precisión muestral a priori

El tamaño proyectado de la muestra de alumnos pretende producir estimaciones de medias y porcentajes con un coeficiente de confianza del 95% y márgenes de error:

- Medias:  $\pm 0,06s$  (s: estimación de la desviación típica)
- Porcentajes:  $\pm 3\%$

La precisión especificada arriba ha sido obtenida sin tener en cuenta que el muestreo es estratificado, por la dificultad de contemplar ese hecho. En estudios anteriores se ha encontrado que las variables de rendimiento se distribuyen de forma muy homogénea dentro de cada estrato y, por ello, la muestra ofrece un rendimiento en precisión muy superior al estimado sin considerar la estratificación.

#### Tamaños muestrales logrados

- Centros: 442 centros con más de 10 alumnos en sexto curso de Primaria, 117 centros con menos de diez alumnos en sexto curso de Primaria.
- Alumnos: 9.792 y 769 alumnos por cada tamaño de centro respectivamente, dando 10.561 alumnos en total (no todos hicieron todas las partes de la prueba).
- Profesores de lengua inglesa: 513.

#### Precisión de las estimaciones de rendimiento global

La muestra obtenida ha dado unas estimaciones de rendimiento global con unos márgenes de error en torno a 0,8% y coeficiente de confianza del 95%.

#### Submuestra de expresión oral

Para la aplicación de la expresión oral se seleccionó una submuestra de centros equivalente al 15% de la muestra general. No entraron los centros con menos de diez alumnos en sexto curso de Primaria. Se evaluaron 67 centros distribuidos en todo el territorio nacional y dentro de estos centros se seleccionó una submuestra de 10 alumnos por centro.

## Instrumentos

Para conseguir los objetivos propuestos se diseñaron los siguientes instrumentos: una prueba para medir el rendimiento de los alumnos en lengua inglesa, un cuestionario del profesorado para evaluar los factores de influencia sobre el proceso de enseñanza de una lengua extranjera y un cuestionario del alumnado para medir los factores de influencia en el proceso de aprendizaje de la lengua inglesa. Este último cuestionario fue diseñado como un apartado específico del cuestionario general del alumnado utilizado en el estudio de Evaluación de la Educación Primaria.

#### La prueba de rendimiento

Para medir la competencia lingüística del alumnado se acordó la utilización de la técnica de muestreo matricial. Esta técnica posibilita la obtención de estimaciones

fiables del rendimiento de los alumnos mediante la aplicación de distintos subconjuntos de ítems a diferentes alumnos, de tal manera que no es necesario que todos los alumnos respondan a la totalidad de los ítems utilizados.

Las ventajas de esta técnica son diversas. Se enumeran a continuación las más significativas:

- Es posible disponer de mayor número de ítems para medir los objetivos establecidos en el currículo en los distintos bloques de contenidos y en toda su extensión.
- Por las características y circunstancias de este estudio, que no facilitaban la realización de una prueba piloto, el uso de esta técnica permitía disponer de un mayor número de ítems. Si se diera el caso de que algunos de los ítems de la prueba fuesen inadecuados, se contaría con otros en número suficiente para medir los objetivos perseguidos.
- Al contar con una muestra grande y hacer asignaciones rotativas, se reduce el efecto de la correlación “intra classem” lo que supone menos errores estándar, y por tanto, una mayor precisión.
- En una futura evaluación de esta etapa se dispondría de ítems para poder seleccionar los ítems de anclaje más convenientes, de modo que sería posible hacer comparaciones en el tiempo.

Para el diseño de la prueba de rendimiento se constituyó un comité de expertos propuestos por las diferentes Administraciones educativas.

Un primer paso en la elaboración de la prueba fue la definición del peso que las diferentes destrezas evaluadas debían tener en ella. A la comprensión oral se le asignó un peso del 30%, a la comprensión escrita un 30% de la prueba, a la expresión oral un 25% y a la expresión escrita un 15% del total de la prueba.

La prueba se compone de 93 ítems distribuidos entre las destrezas de comprensión oral, comprensión escrita y expresión escrita, más 14 ítems utilizados para la evaluación de la expresión oral (ver cuadro 2).

Los ítems utilizados para evaluar la comprensión escrita y la expresión escrita estaban distribuidos en cinco cuadernillos que se repartieron entre los alumnos de cada una de las clases de manera equitativa. Los ítems de comprensión oral se distribuían en 3 cuadernillos, que se repartieron equitativamente por clases y no por alumnos debido a cuestiones técnicas de su aplicación, ya que estos alumnos debían ver un vídeo y escuchar una casete.

Cada uno de los tres cuadernillos de comprensión oral contenía ocho ítems comunes y ocho ítems específicos. Los cinco cuadernillos de comprensión y expresión escritas contenían once ítems comunes y cinco específicos de comprensión escrita, y cinco ítems comunes y cuatro específicos de expresión escrita.

Cada alumno tenía que responder a un total de 41 ítems (16 C.O.+ 16 C.E.+ 9 E.E.) más 14 ítems de expresión oral los alumnos evaluados en esta destreza. Los ítems utilizados eran de distinto formato: de elección múltiple, del tipo verdadero/falso, de completar, de correspondencia y de respuesta abierta o semiabierta.

**Cuadro 2. Distribución de los ítems de la prueba de rendimiento**

Comprensión Escrita (CE)		Comprensión Oral (CO)		Expresión Escrita (EE)		Expresión Oral (EO)
Ítems comunes	Ítems específicos	Ítems comunes	Ítems específicos	Ítems comunes	Ítems específicos	Ítems comunes
CE (11 ítems)	CE 1 (5 ítems)	CO (8 ítems)	CO 1 (8 ítems)	EE (5 ítems)	EE 1 (4 ítems)	EO (14 ítems)
	CE 2 (5 ítems)				EE 2 (4 ítems)	
	CE 3 (5 ítems)		CO 2 (8 ítems)		EE 3 (4 ítems)	
	CE 4 (5 ítems)				EE 4 (4 ítems)	
	CE 5 (5 ítems)		CO 3 (8 ítems)		EE 5 (4 ítems)	
Total CE 36 ítems		Total CO 32 ítems		Total EE 25 ítems		Total EO 14 ítems

Se presentan a continuación en un formato de cuadro los objetivos del currículo, los objetivos evaluados y la descripción de los correspondientes ejercicios utilizados para la evaluación de cada una de las destrezas.

Cuadro 3. Evaluación de la comprensión oral

OBJETIVOS CURRÍCULO	OBJETIVOS EVALUADOS	PROCEDIMIENTO
<p>1. Comprender textos orales y escritos sencillos relativos a objetos, situaciones y acontecimientos próximos y conocidos, utilizando las informaciones, globales como específicas, transmitidas por dichos textos con fines concretos.</p> <p>6. Comprender y utilizar las convenciones lingüísticas y no lingüísticas empleadas por los hablantes de la lengua extranjera en situaciones habituales (saludos, despedidas, presentaciones, felicitaciones, etc.) con el fin de hacer más fácil y fluida la comunicación.</p> <p>8. Establecer relaciones entre el significado, la pronunciación y la representación gráfica de algunas palabras y frases sencillas de la lengua extranjera, así como reconocer aspectos sonoros, rítmicos y de entonación característicos de la misma</p>	1. Extraer información específica de un texto oral	Discriminación de información oral específica a través de una grabación de vídeo (8 ítems, 1-8 CO común)
	2. Identificar dibujo	Asociación de imagen y descripción oral de la misma a través de una grabación de audio (8 ítems, 9-16, CO1)
	3. Identificar una secuencia de acciones	Asociación de imágenes con un texto oral sobre una secuencia de rutinas recogido en una grabación de audio(8 ítems, 9-16 CO2)
	4. Extraer información específica y global de una conversación telefónica	Asociación de imágenes con la información directa o inferida contenida en un texto oral, recogido en una grabación de audio (8 ítems, 9-16 CO3)

Cuadro 4. Evaluación de la comprensión escrita

OBJETIVOS CURRÍCULO	OBJETIVOS EVALUADOS	PROCEDIMIENTO
<p>1. Comprender textos orales y escritos sencillos relativos a objetos, situaciones y acontecimientos próximos y conocidos, utilizando las informaciones, tanto globales como específicas, transmitidas por dichos textos con fines concretos.</p> <p>4. Leer de forma comprensiva textos cortos y sencillos relacionados con las actividades del aula, con el conocimiento que tienen del mundo y con sus experiencias e intereses con el fin de obtener las informaciones deseadas, tanto globales como específicas.</p> <p>8. Establecer relaciones entre el significado, la pronunciación y la representación gráfica de algunas palabras y frases sencillas de la lengua extranjera, así como reconocer aspectos sonoros, rítmicos y de entonación característicos de la misma.</p>	1. Comprender información específica de un texto	<p>Asociación de la información contenida en una tarjeta postal y unos dibujos (1 ítem, 1 CE común)</p> <hr/> <p>Discriminación entre información verdadera y falsa relativa al contenido de un tarjeta postal (5 ítems, 2-6 CE común)</p> <hr/> <p>Asociación de las dos mitades en las que se han dividido unas frases referidas al contenido de una tarjeta postal (5 ítems, 7-11 CE común)</p>
	2. Comprender información global y específica de un texto	Elección de la respuesta correcta entre varias opciones, relacionadas con la información contenida en un anuncio publicitario de unas zapatillas deportivas (5 ítems, 12-16 C1)
	3. Comprender instrucciones	Relación de una instrucción con una imagen referida a una receta de cocina (5 ítems, 12-16 C2)
	4. Comprender información específica de un texto	Asociación e interpretación de un texto sobre tiempo atmosférico y unas imágenes (5 ítems, 12-16 C3)
	5. Comprender información específica de un diálogo escrito	Elección de la respuesta correcta entre varias opciones, deducción de elementos culturales referidos a un diálogo entre Papa Noel y un entrevistador (5 ítems, 12-16 C4)
	6. Comprender y extraer información específica de un texto	Identificación de personajes en una ilustración a partir de una descripción (5 ítems, 12-16 C5)

Cuadro 5. Evaluación de la expresión escrita

OBJETIVOS CURRÍCULO	OBJETIVOS EVALUADOS	PROCEDIMIENTO
<p>3. Producir textos escritos breves y sencillos sobre temas familiares para los alumnos, respetando las reglas básicas del código escrito.</p> <p>6. Comprender y utilizar las convenciones lingüísticas y no lingüísticas empleadas por los hablantes de la lengua extranjera en situaciones habituales (saludos, despedidas, presentaciones, felicitaciones, etc.) con el fin de hacer más fácil y fluida la comunicación.</p> <p>8. Establecer relaciones entre el significado, la pronunciación y la representación gráfica de algunas palabras y frases sencillas de la lengua extranjera, así como reconocer aspectos sonoros, rítmicos y de entonación característicos de la misma</p>	<p>1. Expresarse por escrito de forma guiada</p>	<p>Producción de una carta dirigida a un “pen friend” completando espacios en blanco (5 ítems, 17-21 EE común)</p>
		<p>Producción de un breve texto escrito sobre gustos en deportes completando espacios en blanco con apoyo visual y lingüístico (4 ítems 22-25 C1)</p>
		<p>Producción de un breve texto escrito sobre acciones que ocurren en un parque, completando espacios en blanco con apoyo visual (4 ítems, 22-25 C2)</p>
		<p>Producción de un breve texto escrito sobre rutinas, completando los espacios en blanco con apoyo visual y lingüístico (4 ítems, 22-25 C3)</p>
		<p>Selección de claves lingüísticas para completar un diálogo (4 ítems, 22-25 C4)</p>
		<p>Selección de claves lingüísticas para completar un texto con apoyo visual (4 ítems 22- 24 C5)</p>

Cuadro 6. Evaluación de la expresión oral

OBJETIVOS CURRÍCULO	OBJETIVOS EVALUADOS	PROCEDIMIENTO
<p>2. Utilizar de forma oral la lengua extranjera para comunicarse con el profesor y con los otros estudiantes en las actividades habituales de clase y en las situaciones de comunicación creadas para este fin, atendiendo a las normas básicas de la comunicación interpersonal y adoptando una actitud respetuosa hacia las aportaciones de los demás.</p> <p>6. Comprender y utilizar las convenciones lingüísticas y no lingüísticas empleadas por los hablantes de la lengua extranjera en situaciones habituales (saludos, despedidas, presentaciones, felicitaciones, etc.) con el fin de hacer más fácil y fluida la comunicación.</p> <p>9. Utilizar los recursos expresivos no lingüísticos (gestos, postura corporal, sonidos diversos, dibujos, etc.) con el fin de intentar comprender y hacerse comprender mediante el uso de la lengua extranjera.</p>	1. Saludar	Utilización del saludo (1 ítem)
	2. Dar información personal	Expresión de la edad (1 ítem)
		Expresión de acciones habituales en el fin de semana (1 ítem)
		Expresión medio de transporte utilizado para asistir a la escuela (1 ítem)
		Expresión del momento en que ocurre una acción (1 ítem)
	3. Manifestar gustos	Expresión de gustos sobre deportes (1 ítem)
		Expresión de gustos sobre programas de televisión (1 ítem)
	4. Cuantificar	Expresión del número de personajes que aparecen en un dibujo (1 ítem)
	5. Deducir	Inferencia de una pregunta a través de un dibujo (1 ítem)
	6. Describir, acciones, objetos y personas	Descripción del tiempo atmosférico en un dibujo (1 ítem)
Descripción de una acción efectuada por dos personajes en un dibujo (1 ítem)		
Descripción de lo que lleva puesto una niña que aparece en un dibujo (1 ítem)		
7. Pronunciar correctamente marcando el ritmo y la entonación adecuados	En el conjunto de la prueba oral	
8. Expresarse con fluidez	En el conjunto de la prueba oral	

### El cuestionario del alumnado

Los alumnos respondieron además a un cuestionario que había sido diseñado con la idea de recoger datos de su entorno de aprendizaje en general en el estudio “Evaluación de la educación primaria 1999”. Al cuestionario diseñado y utilizado en el estudio citado se le añadieron preguntas específicas sobre el aprendizaje del inglés. Estas preguntas son en su mayoría de elección múltiple y se referían a los siguientes aspectos:

- Actitud ante el aprendizaje de una lengua extranjera.
- Uso de la lengua fuera de las horas de clase.
- Realización de actividades extraescolares para el aprendizaje del idioma.
- Modo de trabajar en la clase de lengua inglesa.
- Tiempo dedicado a los deberes de lengua inglesa.
- Opinión sobre sus resultados escolares en la lengua extranjera.
- Conocimiento de otras lenguas extranjeras y de otras lenguas españolas.

### El cuestionario del profesorado

El cuestionario dirigido al profesorado que impartía clase a los grupos evaluados constaba de 37 preguntas, la gran mayoría de elección múltiple, que recogían datos sobre los siguientes aspectos:

- Formación inicial.
- Formación permanente.
- Experiencia profesional.
- La clase objeto de la evaluación.
- Métodos didácticos utilizados.
- Recursos empleados.
- Reuniones con los profesores del área y del centro.

## Aplicación

La aplicación de la prueba y de los cuestionarios se realizó durante los meses de mayo y junio de 1999.

La aplicación de la prueba, exceptuada la de expresión oral, se llevó a cabo en una sesión de 60 minutos. La mayoría de los alumnos terminaron antes de la finalización de dicho tiempo. En primer lugar se aplicó el cuadernillo de comprensión oral. Se proyectó un vídeo para hacer el primer ejercicio de este bloque y a continuación se utilizó una casete de audio para el segundo ejercicio. Finalizada la parte de comprensión oral, los alumnos completaron el cuadernillo de comprensión escrita y expresión escrita.

La aplicación de la parte de expresión oral se llevó a cabo en una sesión de aproximadamente diez minutos con cada alumno y se realizó en una fecha posterior a la aplicación de las otras partes de la prueba.

En lo que respecta a la aplicación de los cuestionarios, los alumnos respondieron a las preguntas de su cuestionario en una sesión de sesenta minutos. El profesorado dispuso de dos días, al menos, para cumplimentar el suyo.

## Análisis de los datos

El objetivo principal de esta evaluación es conocer el nivel de conocimientos que los alumnos de sexto de primaria tienen de la lengua inglesa, y valorar la influencia que desempeñan algunos factores en el rendimiento académico. El rendimiento medio global de un colectivo de alumnos depende de una cantidad ingente de variables, pero no todas ellas tienen la misma importancia. La finalidad de este estudio ha sido destacar las más importantes, aunque es imposible valorar la influencia que cada una de ellas tiene por separado, entre otras razones, porque puede haber interacción entre ellas. Y por supuesto, es imposible hallar una fórmula matemática que exprese el rendimiento en función de una serie de variables. Se sabe por estudios similares que influyen en el rendimiento de los alumnos, entre otras, variables como el nivel cultural de la familia, la metodología del profesor, el clima del centro, sus dimensiones, el perfil socioeconómico del entorno, los recursos materiales, etc. En el caso del Inglés son también importantes la edad de inicio en el aprendizaje, la preparación técnica del profesor, el número de clases semanales y las oportunidades de realizar actividades extraescolares relacionadas con el aprendizaje del idioma. Para valorar la influencia de algunas de dichas variables se ha usado la información recogida en los cuestionarios cumplimentados por alumnos, profesores y familias.

En el análisis de los datos resultantes del estudio hay que distinguir dos fases. En la primera se estudió el rendimiento en cada una de las cuatro destrezas que se evaluaron: Comprensión oral, Comprensión escrita, Expresión escrita y Expresión oral. En esta fase se midió el rendimiento en porcentajes de respuestas correctas, pero debido al diseño matricial de la prueba se puso el énfasis en los ítems; es decir, que en lugar de hallar el porcentaje de aciertos de cada alumno, se calculó el porcentaje de aciertos para cada ítem. El rendimiento medio en cada destreza se expresó como la media de los porcentajes de aciertos de los ítems de que consta. Esta presentación de los resultados en porcentajes de aciertos tiene la ventaja de su comprensión fácil por el lector no especializado y, por ello, el avance de los resultados del estudio se hizo, como en el caso de otros estudios, mediante este procedimiento. Sin embargo, el correspondiente tratamiento estadístico de los datos presenta

notables dificultades y las complicaciones son aún mayores para calcular el valor de otros parámetros estadísticos. Todas estas dificultades se evitan si se utiliza una metodología basada en la Teoría de Respuesta al Item (TRI) para expresar el rendimiento de los alumnos. Esto es lo que se ha hecho en la segunda fase de este estudio, en la cual el rendimiento de cada alumno se ha expresado en una escala TRI de rango 500, siendo 250 el rendimiento medio y 50 la desviación típica. Esta técnica, ya utilizada en otros estudios del INCE, permite conocer qué es lo que saben o no saben los alumnos situados en cada punto de la escala. La virtualidad formativa de la evaluación es, en consecuencia, mucho mayor. El análisis de datos realizado en esta segunda fase ha incorporado asimismo el estudio de la correlación entre los resultados de los alumnos y determinadas variables.



## Bases teóricas para la interpretación de los datos

### Teoría Clásica de los Tests y Teoría de Respuesta al Ítem

Para el análisis de los datos obtenidos de la prueba de rendimiento se han utilizado dos técnicas distintas. En primer lugar se analizaron los datos siguiendo la técnica de la Teoría Clásica de los Tests (TCT) con la que se obtuvieron el porcentaje de aciertos en cada uno de los ítems, el porcentaje medio de aciertos en cada una de las destrezas evaluadas en la prueba y el porcentaje medio de aciertos en el conjunto de la prueba. Se obtuvieron asimismo los índices de dificultad y discriminación de los ítems. Con este primer análisis se presentaron los primeros resultados del estudio en la publicación “Evaluación de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa. Educación primaria 1999. Avance de resultados. Madrid, INCE 2000.

En segundo lugar se llevó a cabo un análisis de los datos aplicando la técnica de la Teoría de Respuesta al Ítem (TRI). La TRI permite la construcción de una escala donde se pueden establecer una serie de puntos que dan significación al rendimiento de los alumnos superando de esta forma las limitaciones que presenta la TCT.

Los pasos seguidos para determinar el rendimiento de los alumnos y presentar los resultados en una escala TRI fueron los siguientes.

- ▶ Elección de la escala TRI. Como la TRI no establece ninguna escala en concreto se tomó como modelo la utilizada en anteriores estudios, es decir una escala cuyo rango va de 0 a 500 con una media de 250 y una desviación típica de 50.
- ▶ Ajuste de los ítems de la prueba al modelo logístico de tres parámetros. El concepto más importante de la TRI es el de la curva característica del ítem (CCI). La CCI es una función que pone en relación la capacidad que se quiere medir de un sujeto con la probabilidad de responder correctamente al ítem en cuestión. Existen varios modelos de CCI, en este caso se utilizó el de tres parámetros: parámetro a de discriminación del ítem, parámetro b de dificultad del ítem y parámetro c de adivinación del ítem. En este ajuste se eliminaron tres de los ítems de la prueba por no cumplir los requisitos exigidos, con lo que de los 93 ítems utilizados en los cálculos con la TCT se ha contado con 90 para la puntuación TRI.
- ▶ Definición de los puntos de anclaje para determinar los conocimientos y habilidades que caracterizan a cada uno de los niveles establecidos en la escala, es

decir se definió lo que saben o saben hacer los alumnos en cada uno de los puntos de la escala separados por una desviación típica de 50. Estos puntos son los siguientes: 50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400 y 450. Para determinar la asignación o no de un ítem a uno de los puntos de anclaje seleccionados es preciso que el ítem tenga un 65% de aciertos en el punto de referencia y menos de un 50% en el punto inmediatamente inferior con una diferencia de 30% o más.

### Descripción de los niveles de rendimiento

Se detalla a continuación, para cada uno de los diferentes niveles, el grado de adquisición por parte de los alumnos de las capacidades básicas contenidas en las destrezas lingüísticas de comprensión oral, comprensión escrita y expresión escrita.

#### Nivel 150

Los alumnos situados en este nivel saben lo que se describe en el mismo, pero no alcanzan ninguna de las habilidades descritas en los niveles 200, 250, 300, 350 y 450.

▶ Los alumnos que se encuentran en este nivel comprenden elementos específicos muy sencillos inmersos en una conversación presentada en una grabación de vídeo.

#### Nivel 200

Los alumnos situados en este nivel saben, además de lo que se describe en el mismo, lo descrito en el nivel 150, pero no alcanzan ninguna de las habilidades descritas en los niveles 250, 300, 350 y 450.

▶ Los alumnos comprenden la información global de algunos pasajes de una conversación telefónica grabada en una cinta de audio. Asimismo relacionan una instrucción escrita de estructura muy simple y vocabulario sencillo con su respectiva imagen.

#### Nivel 250

Los alumnos situados en este nivel saben, además de lo que se describe en el mismo, lo descrito en el nivel 150 y 200, pero no alcanzan ninguna de las habilidades descritas en los niveles 300, 350 y 450.

▶ Los alumnos comprenden elementos específicos de un texto oral presentado en una grabación de vídeo.

- ▶ Identifican la información global e infieren los elementos específicos de un texto oral presentado en una casete.
- ▶ Asocian la imagen de distintos objetos con la descripción contenida en una grabación de audio.
- ▶ Relacionan una secuencia de imágenes con la descripción oral de las mismas.
- ▶ Relacionan diversas instrucciones escritas con una estructura de frases coordinadas con sus correspondientes imágenes.
- ▶ Comprenden la información específica de un texto sobre tiempo atmosférico asociando imágenes de fenómenos meteorológicos con las ciudades del texto.
- ▶ Discriminan entre información verdadera o falsa relativa al contenido de una tarjeta postal.
- ▶ Identifican los personajes en una ilustración a partir de un texto descriptivo.
- ▶ Completan los espacios en blanco de una carta con palabras muy sencillas (“my”; “is”) y usuales inmersas en frases de estructura muy simple.

### Nivel 300

Los alumnos situados en este nivel saben, además de lo descrito en el mismo, lo descrito en los niveles 150, 200 y 250, pero no alcanzan ninguna de las habilidades descritas en los niveles 350 y 450.

- ▶ Los alumnos comprenden no solo la idea global sino elementos concretos de descripciones grabadas en una cinta de audio y referidas a objetos en cuya descripción figuran frases que contienen modales como “can” o formas adjetivas como “few, a lot of”.
- ▶ Asocian las dos partes en las que se ha dividido una oración escrita cuando ésta tiene una estructura muy simple “There is....”
- ▶ Identifican la información global y detalles específicos sencillos (vocablos de uso habitual) de un texto escrito referido a un anuncio publicitario.
- ▶ Completan un texto con imágenes escribiendo lo que éstas representan.
- ▶ Seleccionan la palabra adecuada entre varias opciones para completar un diálogo con apoyo de imágenes.

### Nivel 350

Los alumnos situados en este nivel saben, además de lo descrito en el mismo, lo contenido en los niveles 150, 200, 250 y 300, pero no alcanzan ninguna de las habilidades descritas en el nivel 450.

- ▶ Los alumnos asocian las dos partes en las que se ha dividido una oración que contiene formas del pasado de verbos auxiliares o introducen adverbios de frecuencia como “always”.
- ▶ Comprenden la información global y específica de un texto escrito publicitario.
- ▶ Comprenden la información global y específica de un diálogo con claves socio-culturales.
- ▶ Completan los espacios en blanco de una narración sobre gustos, que se apoya en imágenes.
- ▶ Completan un diálogo que contiene verbos usuales con formas irregulares del pasado seleccionando la palabra adecuada entre varias opciones.

### Nivel 450

Los alumnos situados en este nivel saben, además de lo descrito en el mismo, lo descrito en los niveles anteriores.

- ▶ Completan los espacios en blanco de una carta referidos a vocabulario algo complicado por su menor uso o porque presenta alguna irregularidad como la palabra “hobbies”.

## Resultados globales

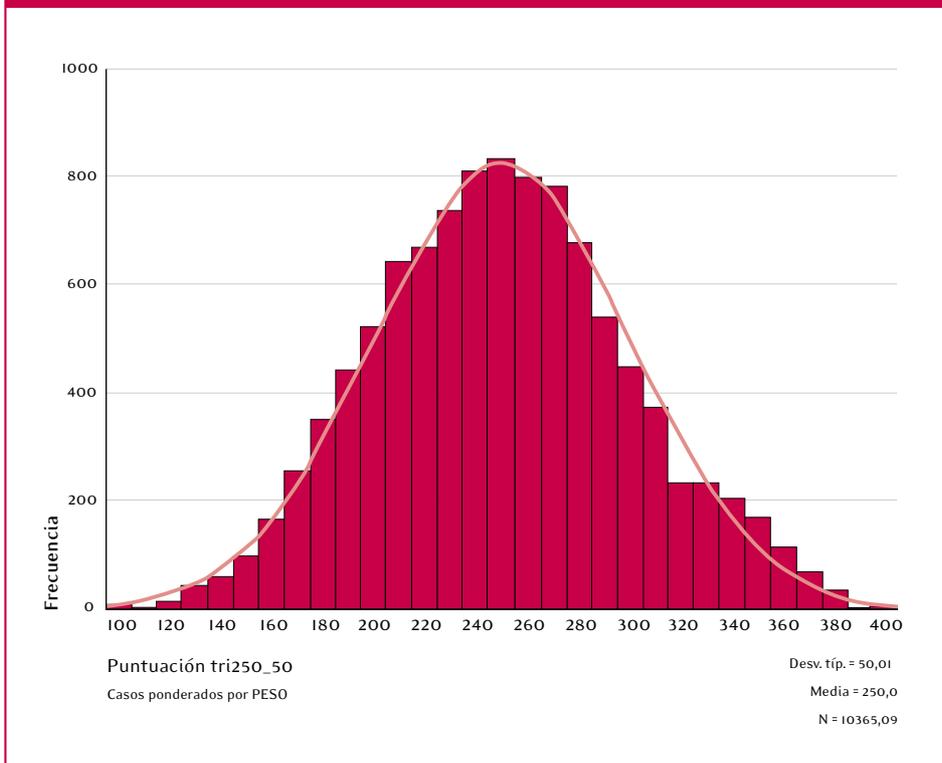
El objetivo de la prueba era evaluar en qué medida los alumnos han alcanzado al término de la educación primaria, los objetivos que el sistema educativo ha establecido en relación con la enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa: “comprender y producir mensajes orales y escritos sencillos y contextualizados”.

La prueba ha medido tanto las destrezas receptivas como las productivas. Las primeras, comprensión oral y comprensión escrita, tienen mayor presencia en el currículo y, por ello, son más ejercitadas en el aula. Desde ese supuesto, su evaluación ha tenido mayor peso en el conjunto de la prueba (30% para cada una de las destrezas). Por lo que respecta a las destrezas productivas, la expresión oral ha ocupado un 25% de la prueba y la expresión escrita un 15%.

Cuadro I. Prueba de rendimiento

Destrezas evaluadas	Objetivos evaluados	Nº de ejercicios e ítems
Comprensión oral	Comprender información global y específica de diversos textos orales sencillos presentados en distintos soportes (vídeo y grabaciones de audio)	32 ítems distribuidos en 4 ejercicios
Comprensión escrita	Reconocer la información global y específica de distintos tipos de textos escritos cortos y sencillos	36 ítems distribuidos en 8 ejercicios
Expresión escrita	Completar breves textos escritos de estructura sencilla con apoyo visual y lingüístico.	25 ítems distribuidos en 6 ejercicios
Expresión oral	Producir mensajes orales sencillos referidos a: datos de identificación personal, gustos personales. Hacer breves descripciones de hechos, personas y objetos	14 ítems

Gráfico I. Distribución del rendimiento de los alumnos en lengua inglesa

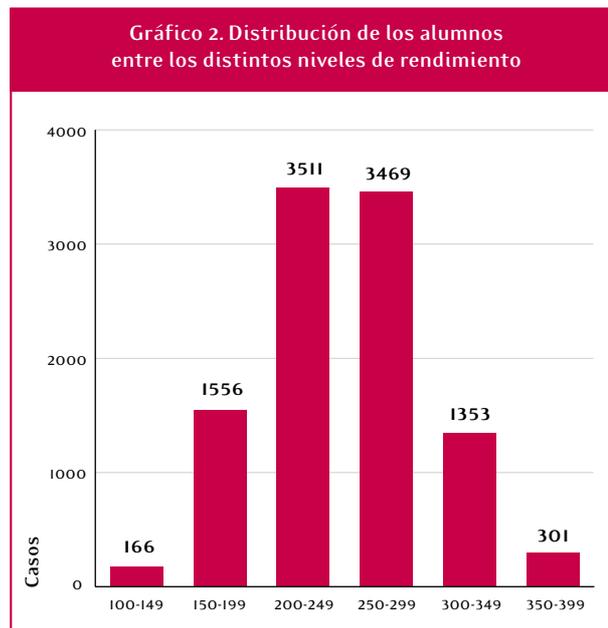


La evaluación de la expresión oral en este tipo de estudios comporta dificultades metodológicas notables. Conviene recordar que dicha evaluación se ha realizado en una submuestra de alumnos, el 15% de la muestra total, y que dadas sus peculiaridades, se describe su contenido y los resultados alcanzados por esta submuestra en un apartado específico al final de este capítulo.

En el cuadro 1 se presentan los contenidos evaluados en la prueba así como el número de ejercicios e ítems correspondientes a cada destreza.

Se presenta en los gráficos 1 y 2 y en el cuadro 2 el rendimiento de los alumnos dentro de la escala TRI de 0 a 500 con una media de 250 y desviación típica de 50, y su distribución en los distintos niveles de esta escala.

Como se observa en los gráficos y cuadro anteriores la mayor parte de los alumnos encuestados se sitúa entre los niveles 200-249 (34%) y 250-299 (33%) quedando un 17% de alumnos por debajo del nivel 200-249 y un 16% por encima del nivel 300. Esto supone que un alumno que se encuentre en el nivel 300 conoce las habilidades lingüísticas descritas en su nivel más las de los niveles anteriores pero desconoce las descritas en los niveles posteriores.

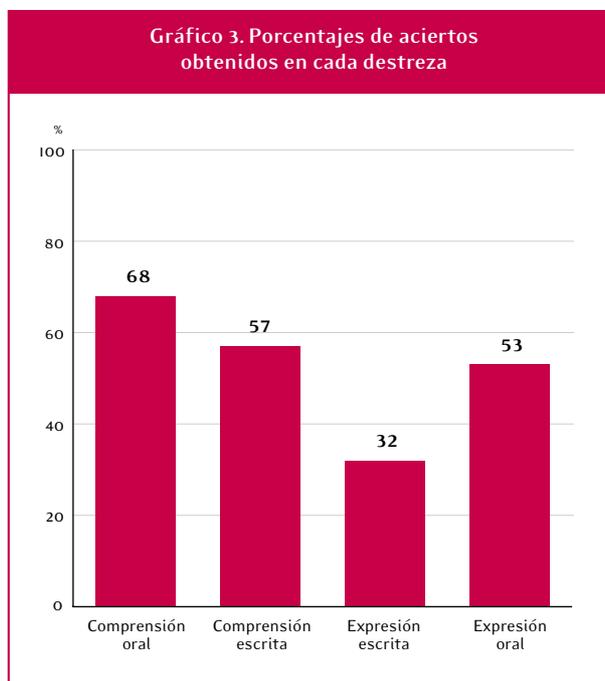


**Cuadro 2. Distribución de los alumnos entre los distintos niveles de rendimiento**

Niveles	Nº de alumnos	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
100-149	166	2	2
150-199	1556	15	17
200-249	3511	34	51
250-299	3469	33	84
300-349	1353	13	97
350-399	301	3	100
<b>Total</b>	<b>10158</b>	<b>100</b>	

## Resultados por destrezas

Conviene señalar que los resultados que se presentan en cada una de las destrezas evaluadas no se dan dentro de la escala TRI, porque no se cuenta con un número suficiente de ítems comunes de cada destreza en los distintos puntos de anclaje. Se ha recurrido por tanto a la utilización de porcentajes de aciertos obtenidos para la presentación de los resultados en cada una de las destrezas.



Como se aprecia en el gráfico 3, los mejores resultados corresponden a la destreza de comprensión oral, 68% de aciertos, y los peores a la de expresión escrita, 32% de aciertos.

### Resultados en comprensión oral

Para medir esta destreza se han utilizado 32 ítems distribuidos en cuatro ejercicios. Los ejercicios se referían al contenido de un vídeo y tres casetes de audio, elaborados al efecto.

El porcentaje de aciertos del conjunto de los 32 ítems ha sido de un 68%. Los objetivos evaluados, junto con la descripción de los ejercicios utilizados y el porcentaje medio de aciertos obtenido en cada ejercicio, se detallan en el cuadro 3.

El porcentaje medio de aciertos obtenido en esta destreza indica un dominio claro de la misma por parte de los alumnos evaluados. Esto podría confirmar que la importancia que el currículo otorga a esta destreza se corresponde con la práctica que de ella se hace en el aula. Las actividades receptivas, y en concreto las auditivas, adquieren una gran importancia en esta etapa educativa, no sólo porque en el comienzo del aprendizaje

de una lengua se desarrollan más las destrezas receptivas, sino porque además es la comunicación oral la vía comunicativa más usual entre los niños.

**Cuadro 3. Objetivos evaluados en comprensión oral**

OBJETIVO EVALUADO	DESCRIPCIÓN DEL EJERCICIO UTILIZADO	PORCENTAJE MEDIO DE ACIERTOS
Extraer la información específica contenida en una grabación de vídeo	1. Discriminación de información específica de una conversación recogida en una cinta de vídeo, seleccionando la opción correcta entre varias opciones. 8 ítems	68%
Identificar el dibujo correspondiente a una descripción	2. Asociación de una imagen con la correspondiente descripción oral de la misma recogida en una grabación de audio. 8 ítems	57%
Identificar una secuencia de acciones	3. Asociación de una secuencia de imágenes que reflejan acciones rutinarias con la descripción oral de las mismas recogida en una grabación de audio. 8 ítems	68%
Identificar la información global y específica de una conversación telefónica	4. Relación de imágenes con la información directa o inferida contenida en una conversación telefónica grabada en una cinta de audio. 8 ítems	79%

### Resultados en comprensión escrita

Para la medición de esta destreza se han utilizado 36 ítems distribuidos en diversos ejercicios. El porcentaje medio de aciertos en esta destreza ha sido de 57%.

En el cuadro 4 se describen los objetivos evaluados junto con los ejercicios utilizados y el porcentaje medio de aciertos en cada ejercicio.

En lo que se refiere al dominio de esta destreza por parte de los alumnos evaluados se puede afirmar que por término medio se defienden aceptablemente a la hora de comprender la información global y específica de textos breves que contienen una estructura y un vocabulario sencillos, y con un tema de su entorno. Estos resultados confirman el mayor desarrollo de las destrezas receptivas en este momento del aprendizaje, que se corresponde con su práctica habitual en el aula.

**Cuadro 4. Objetivos evaluados en comprensión escrita**

OBJETIVO EVALUADO	DESCRIPCIÓN DEL EJERCICIO UTILIZADO	PORCENTAJE MEDIO DE ACIERTOS
Comprender la información específica de un texto epistolar	1. Asociación de información específica de un texto con una imagen. 1 ítem	48%
	2. Discriminación entre información verdadera y falsa relativa al contenido de una tarjeta postal. 5 ítems	63%
	3. Unión de las dos partes de una oración. 5 ítems	33%
Comprender la información global y específica de un texto publicitario	4. Elección de la respuesta correcta entre varias opciones, sobre la información contenida en un anuncio de unas zapatillas deportivas. 5 ítems	44%
Comprender instrucciones	5. Relación de las instrucciones de una receta de cocina con las imágenes correspondientes. 5 ítems	75%
Comprender información específica de un texto informativo	6. Interpretación de un texto meteorológico relacionando fenómenos meteorológicos y distintas ciudades. 5 ítems	60%
Comprender información específica de un diálogo escrito	7. Comprensión específica de un diálogo con apoyo visual eligiendo de entre varias opciones la correcta. Deducción de elementos culturales. 5 ítems	51%
Comprender y extraer información específica de un texto descriptivo	8. Identificación de personajes en una ilustración a partir de una descripción escrita. 5 ítems	71%

### Resultados en expresión escrita

En la evaluación de esta destreza se han utilizado 25 ítems. El porcentaje medio de aciertos de los 25 ítems ha sido de un 32%.

En el cuadro 5 se presentan los objetivos evaluados, la descripción de los ejercicios utilizados y el porcentaje medio de aciertos obtenido en cada ejercicio.

Teniendo en cuenta el porcentaje medio de aciertos obtenido, los resultados alcanzados en esta destreza son bajos comparados con los alcanzados en las destrezas de comprensión oral y comprensión escrita. Se trata de una destreza inmersa en la

Cuadro 5. Objetivos evaluados en expresión escrita

OBJETIVO EVALUADO	DESCRIPCIÓN DEL EJERCICIO UTILIZADO	PORCENTAJE MEDIO DE ACIERTOS
Expresarse por escrito de forma guiada.	1. Producción de una carta completando espacios en blanco. 5 ítems	37%
	2. Producción de un texto breve sobre gustos en deportes, completando los espacios en blanco con apoyo visual y lingüístico. 4 ítems	30%
	3. Producción de un breve texto escrito sobre acciones que ocurren en un parque, completando los espacios en blanco con apoyo visual y lingüístico. 4 ítems	18%
	4. Producción de un breve texto escrito sobre acciones rutinarias, completando los espacios en blanco con apoyo visual y lingüístico. 4 ítems	34%
Completar un diálogo	5. Selección de claves lingüísticas para completar un diálogo. 4 ítems	36%
Completar un texto	6. Selección de claves lingüísticas para completar un texto con apoyo visual. 4 ítems	33%

comunicación escrita cuyo peso en el currículo está por debajo del que adquiere la comunicación oral en esta etapa educativa. Además se trata de una destreza productiva lo que dificulta más su consecución. No obstante forma parte del currículo el que el alumno sea capaz de producir textos escritos breves y sencillos referidos a temas de su entorno, respetando las reglas básicas del código escrito.

### Resultados en expresión oral

Teniendo en cuenta la especial dificultad que la evaluación de esta capacidad implica en estudios de esta amplitud, se decidió realizar la evaluación de la expresión oral en una submuestra de centros. Esta submuestra comprendía el 15% del total de la muestra, lo que supuso 67 centros de todo el territorio estatal. Dentro de estos centros se evaluó a su vez una submuestra de 672 alumnos.

Para medir esta destreza se elaboró una prueba, que fue diseñada por los expertos designados por las comunidades autónomas participantes en el estudio y

aprobada por el comité técnico del mismo. La prueba consistió en 14 ítems de los que siete estaban relacionados con preguntas sobre información personal del alumno y cinco relacionados con la descripción de un dibujo que se daba a los alumnos y sobre el que se les hacían preguntas. En todos estos ítems se consideró válida cualquier respuesta inteligible que contuviese la información básica requerida por la pregunta. Los errores gramaticales que no interfiriesen en la situación de comunicación no fueron tenidos en cuenta. Se utilizaron dos ítems más para valorar la correcta pronunciación, el ritmo y la entonación, así como la fluidez de las respuestas en el conjunto de la prueba.

Para garantizar la objetividad de la prueba se adoptaron diferentes medidas. En primer lugar se estableció el perfil de los aplicadores, que debía corresponder con un profesor de Inglés preferentemente de enseñanza primaria. En segundo lugar se detallaron las condiciones en las que se debía desarrollar la aplicación. En tercer lugar, y después de ensayar la aplicación en un centro, se elaboró un cuadro de especificaciones donde quedaron registrados todos los pasos que los aplicadores debían seguir, tanto en lo referente a cómo motivar al alumno para propiciar un clima favorable a su participación, como en lo relativo al guión que se debía seguir en el diálogo con el alumno, y a los criterios de corrección de los distintos ítems.

Se pidió a los aplicadores que, una vez finalizada la evaluación, respondieran a un pequeño cuestionario en el que se les hacía preguntas sobre la adecuación de la prueba diseñada, las dificultades encontradas en su aplicación, su opinión del modo elegido para evaluar esta destreza y su opinión sobre cualquier cuestión que considerasen oportuno comentar. Cabe señalar que las respuestas recibidas valoraron de manera positiva tanto la prueba en sí como su aplicación.

**Cuadro 6. Objetivos evaluados en expresión oral**

OBJETIVO EVALUADO	DESCRIPCIÓN DE LAS PREGUNTAS UTILIZADAS	PORCENTAJE MEDIO DE ACIERTOS
Dar información personal	Utilización del saludo. Expresión de la edad, de acciones habituales y de gustos. 7 ítems	65%
Describir un dibujo	Descripción del tiempo atmosférico, de personas, de objetos y de acciones. 5 ítems	50%
Pronunciar correctamente	Pronunciación correcta en las respuestas del conjunto de la prueba. 1 ítem	26%
Responder de forma completa y/o fluida	Respuestas completas y expresión fluida en el conjunto de la prueba. 1 ítem	20%

Se describen en el cuadro 6 los objetivos evaluados, las preguntas utilizadas y el porcentaje medio de aciertos en cada ejercicio.

El porcentaje medio de aciertos en el conjunto de la prueba de expresión oral fue el 53%. El porcentaje medio de aciertos en el primer ejercicio fue el 65% y en el segundo el 50%. Se describen a continuación estos dos ejercicios.

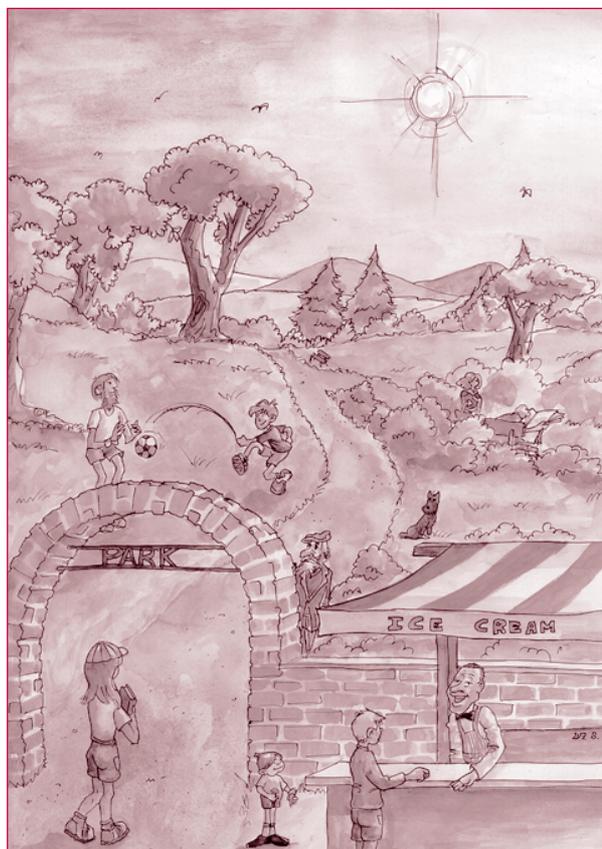
### ■ Primer ejercicio

En este primer ejercicio o primera parte de la prueba de expresión oral se establecía una situación de comunicación cara a cara donde el aplicador hacía una serie de preguntas a los alumnos sobre datos personales, gustos y acciones que realizaba habitualmente. El ítem que resultó más fácil fue el que planteaba la pregunta sobre el deporte favorito del alumno, con un 87% de respuestas acertadas. El ítem más difícil fue el que preguntaba sobre las actividades del alumno en los fines de semana, con un 38% de respuestas acertadas. Un ítem que resultó tener una dificultad intermedia fue el que preguntaba la edad del alumno o alumna, con un porcentaje de aciertos del 74%.

### ■ Segundo ejercicio

En la segunda parte de la prueba se daba un dibujo a los alumnos. Estos debían contemplarlo durante unos minutos y a continuación el aplicador les hacía unas preguntas sobre el contenido del dibujo.

El porcentaje medio de aciertos en este ejercicio fue el 50%. El ítem que resultó más fácil tuvo un porcentaje de respuestas correctas del 79% y en él se le preguntaba a los alumnos qué hacían dos personajes del dibujo (un adulto y un niño con una pelota). El ítem que resultó más difícil obtuvo un



porcentaje de aciertos del 33%, se les preguntaba en él lo que llevaba puesto una niña del dibujo. En un ítem que tuvo una dificultad intermedia se le preguntaba a los alumnos qué tiempo hacía en el dibujo; el porcentaje de aciertos en este ítem fue del 45%.

Se muestran en el cuadro 7 los resultados obtenidos por los alumnos de la submuestra de expresión oral en el resto de las destrezas evaluadas, junto con los resultados obtenidos en estas mismas destrezas por el conjunto de los alumnos, es decir, todos los alumnos de la muestra.

Los resultados obtenidos por esta submuestra de alumnos son ligeramente superiores a los obtenidos por la muestra general de alumnos pero muy próximos a éstos. En el porcentaje global hay apenas dos puntos de diferencia, lo que indica que el comportamiento de esta submuestra es muy similar al de la muestra general.

**Cuadro 7. Resultados en expresión oral y las otras destrezas evaluadas**

Destreza	Alumnos submuestra expresión oral	Alumnos muestra general
Comprensión oral	71%	68%
Comprensión escrita	58%	57%
Expresión escrita	32%	32%
% global	54%	52%

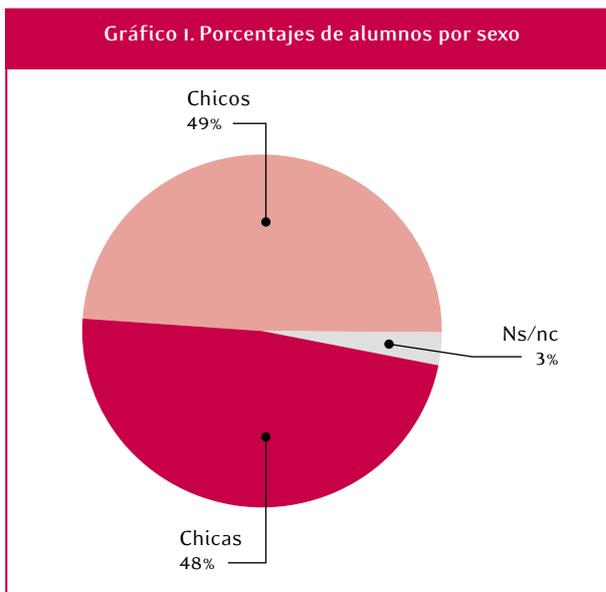


# RESULTADOS DE LOS ALUMNOS EN FUNCIÓN DE DETERMINADAS VARIABLES

Se presentan en este capítulo los resultados obtenidos por los alumnos en función de diversas variables de su entorno de aprendizaje. Estas variables se encontraban en el cuestionario dirigido al alumnado y en el dirigido a los padres y madres respectivos.

## Resultados según el sexo

De la muestra de 10.356 alumnos evaluados 5.049 eran chicos y 4.939 chicas, lo que representa un porcentaje de 49% de chicos y un 48% de chicas. Un 3% de la muestra no contestó a la pregunta sobre su sexo.



Se presenta en el cuadro número 1 la puntuación media del rendimiento obtenido por los chicos, por las chicas y por el total del grupo.

Se observa que las chicas obtienen mejores resultados que los chicos con una diferencia de doce puntos con respecto a los chicos y de 6 puntos con respecto al total del grupo, lo que demuestra una tendencia ya señalada en otros

estudios de que las chicas a esta edad tienen mejor rendimiento en las áreas socio-lingüísticas. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es estadísticamente muy significativa con un nivel de significación del 1%.

Cuadro I. Rendimiento en función del sexo

	Rendimiento medio	Alumnos	Porcentaje
Chicos	245	5049	51
Chicas	257	4939	49
Total grupo	251	9988	100

## Resultados según el comienzo del aprendizaje del idioma

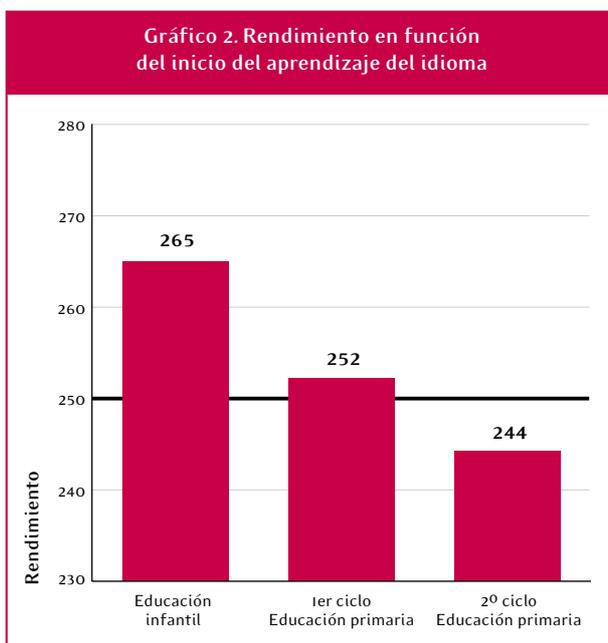
Un 42% de los alumnos encuestados inició el aprendizaje de la lengua inglesa en cursos anteriores al establecido en la LOGSE, es decir antes del tercer curso de educación primaria. En el cuadro número 2 se muestra el curso de inicio con el número de alumnos y su distribución entre centros públicos y privados.

**Cuadro 2. Inicio del aprendizaje del idioma Inglés**

Inicio del aprendizaje	Público		Privado		Total grupo	
	Alumnos	%	Alumnos	%	Alumnos	%
Educación infantil	920	15	1144	36	2064	22
Primer ciclo E. P.	1145	19	691	21	1836	20
Segundo ciclo de E.P.	4071	66	1367	43	5438	58
<b>Total</b>	<b>6136</b>	<b>100</b>	<b>3202</b>	<b>100</b>	<b>9338</b>	<b>100</b>

En el gráfico 2 y el cuadro 3 se muestra la puntuación del rendimiento medio de los alumnos en función del inicio del aprendizaje. Se observa en ellos que cuanto más temprano el alumnado ha comenzado el aprendizaje del idioma mejores son sus resultados. Las diferencias son importantes tanto en lo que respecta a los

alumnos escolarizados en centros públicos como a los escolarizados en centros privados, percibiéndose una diferencia de 16 puntos en el rendimiento a favor de los alumnos de centros públicos que iniciaron su aprendizaje en la etapa de educación infantil frente a los que lo hicieron en el segundo ciclo de educación primaria. Hay, asimismo, una diferencia de 13 puntos en el rendimiento medio de los alumnos que asisten a centros privados entre



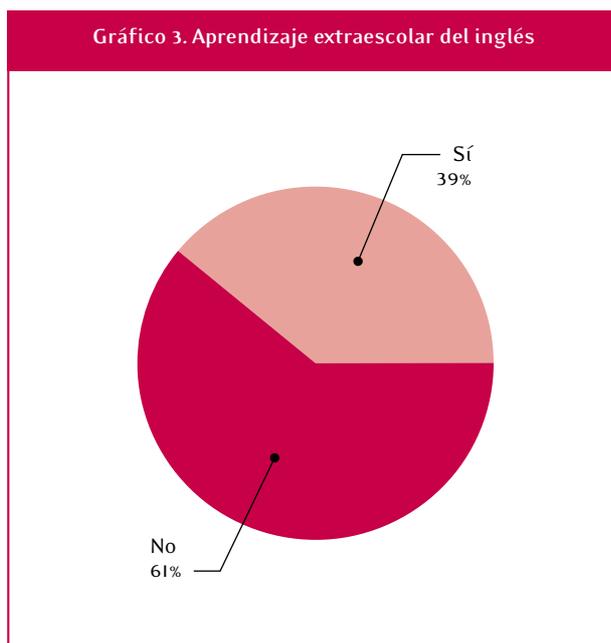
los que empezaron el aprendizaje en la educación infantil y los que lo hicieron en el segundo ciclo de primaria. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es estadísticamente significativa con un nivel de significación del 5%.

Cuadro 3. Rendimiento en función del inicio del aprendizaje del idioma

Inicio del aprendizaje	Público			Privado			Total grupo		
	Media	Alumnos	%	Media	Alumnos	%	Media	Alumnos	%
Educación infantil	254	920	15	274	1144	36	265	2064	22
Primer ciclo E. P.	240	1145	19	271	691	21	252	1836	20
Segundo ciclo de E.P.	238	4071	66	261	1367	43	244	5438	58
<b>Total</b>	<b>240</b>	<b>6136</b>	<b>100</b>	<b>268</b>	<b>3202</b>	<b>100</b>	<b>250</b>	<b>9338</b>	<b>100</b>

## Resultados según el aprendizaje extraescolar de la lengua inglesa

Como se muestra en el gráfico número 3 un 39% de los alumnos evaluados realizan actividades extraescolares dedicadas al aprendizaje de la lengua inglesa.



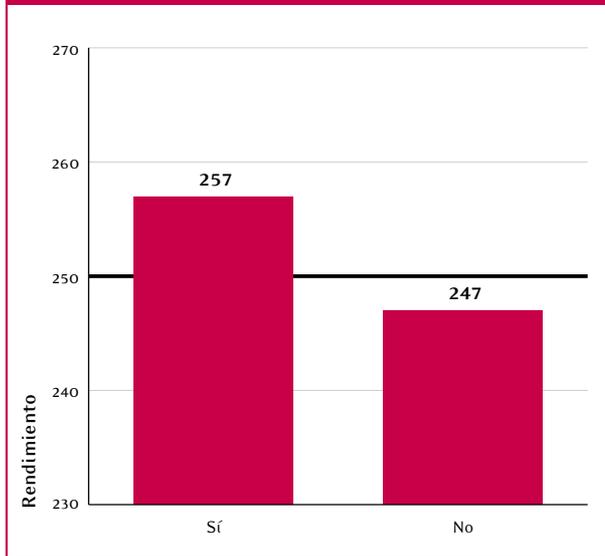
La distribución de este porcentaje entre los distintos centros según su titularidad se muestra en el cuadro número 4.

La realización de actividades extraescolares para el aprendizaje del idioma contribuye ostensiblemente a la mejora del rendimiento de los alumnos, ver gráfico número 4. La diferencia en el rendimiento medio del total de los alumnos es de diez puntos a favor de los que

Cuadro 4. Actividades extraescolares en función de la titularidad de los centros

Realiza actividades extraescolares	Público		Privado		Total grupo	
	Alumnos	%	Alumnos	%	Alumnos	%
No	4152	64	2009	56	6161	61
Sí	2375	36	1550	44	3925	39
<b>Total</b>	<b>6527</b>	<b>100</b>	<b>3559</b>	<b>100</b>	<b>10086</b>	<b>100</b>

**Gráfico 4. Rendimiento en función de las actividades extraescolares para el aprendizaje del idioma**



realizan actividades extraescolares. La diferencia en las puntuaciones medias del rendimiento es estadísticamente muy significativa con un nivel de significación del 1%.

Además de ser mayor el número de alumnos que realiza actividades fuera del horario escolar para el aprendizaje del Inglés en los centros de titularidad privada, también es mayor la incidencia que estas

actividades tienen en el rendimiento de dichos alumnos, ver cuadro 5. La diferencia en la puntuación media de rendimiento de estos alumnos con respecto a la puntuación media del grupo que no realiza actividades es de catorce puntos. Sin embargo, la realización de estas actividades en los alumnos que asisten a centros públicos no incide de la misma manera en el rendimiento, la diferencia es sólo de cinco puntos con respecto a la media del grupo que no realiza actividades extraescolares. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es en todos los casos muy significativa estadísticamente (1%).

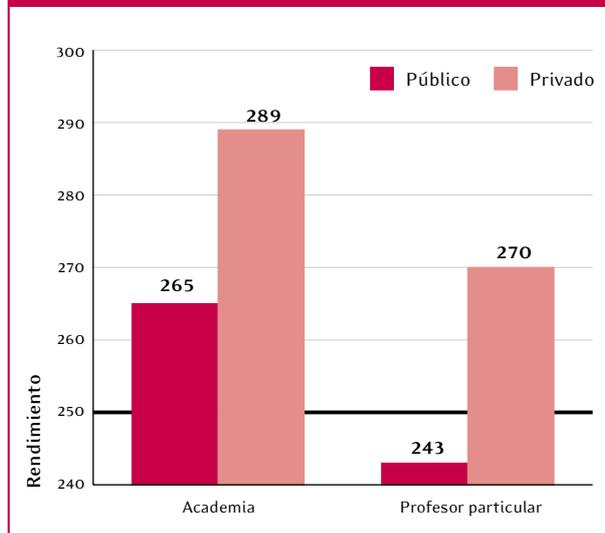
**Cuadro 5. Rendimiento en función de las actividades extraescolares para el aprendizaje del idioma**

Realizan actividades extraescolares	Público			Privado			Total grupo		
	Media	Casos	%	Media	Casos	%	Media	Casos	%
No	239	4152	64	262	2009	56	247	6161	61
Sí	244	2375	36	276	1550	44	257	3925	39
<b>Total</b>	<b>241</b>	<b>6527</b>	<b>100</b>	<b>268</b>	<b>3559</b>	<b>100</b>	<b>251</b>	<b>10086</b>	<b>100</b>

Las actividades más realizadas para el aprendizaje extraescolar del idioma son: clases en una academia, 15% de los alumnos, y clases con un profesor particular, 11% de los alumnos. No se cita el resto de actividades debido al escaso porcentaje de alumnos que las realiza, inferior en todos los casos al 4%. De las actividades realizadas las que influyen más positivamente en el rendimiento son las primeras, ver gráfico número 5. Los alumnos que asisten a clases en una academia

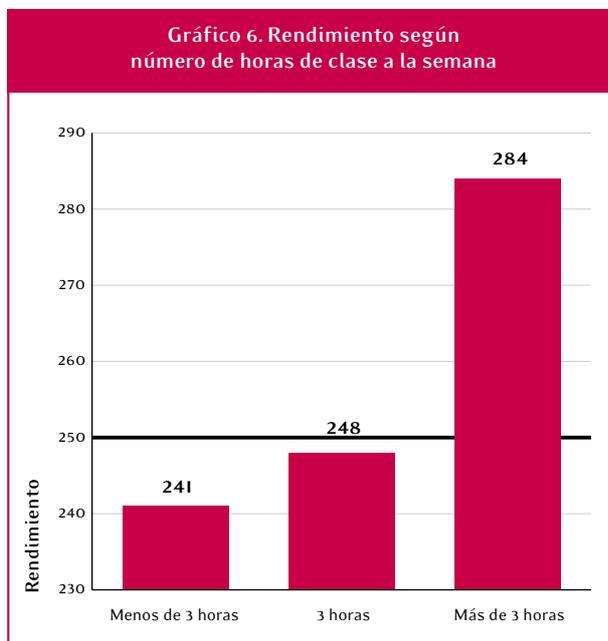
obtienen una puntuación de rendimiento de 275, 25 puntos por encima de la media global (250). Esta diferencia disminuye ostensiblemente cuando se trata de clases con un profesor particular, en este caso la puntuación media de rendimiento obtenida es de 253. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es en todos los casos muy significativa estadísticamente (1%).

**Gráfico 5. Rendimiento en función de la titularidad del centro y de las actividades más realizadas para el aprendizaje extraescolar del idioma**



## Resultados según el número de horas de clase de inglés

**Gráfico 6. Rendimiento según número de horas de clase a la semana**

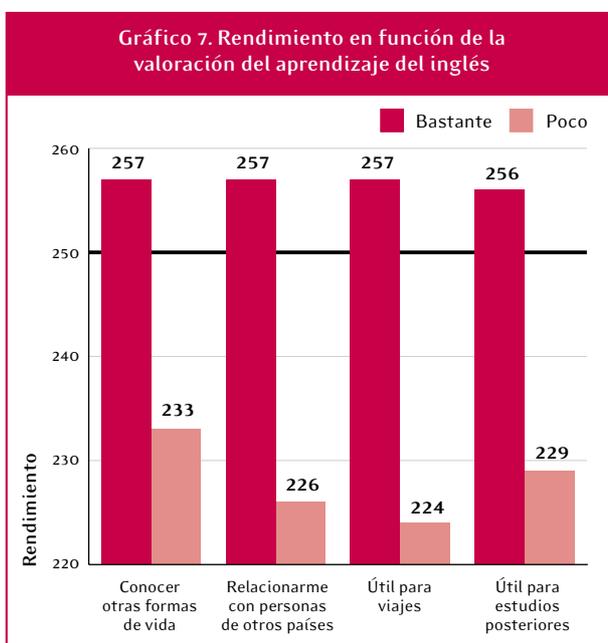


rendimiento, se observa que ese 5% de alumnos que recibe más de tres horas obtiene una puntuación media muy por encima de la del resto, ver gráfico 6.

El 90% de los alumnos recibe tres horas semanales de clase a la semana. Un 5% dos horas o menos y otro 5% recibe más de tres horas de clase a la semana. Este último porcentaje se distribuye de la siguiente forma: un 12% del total de alumnos matriculados en centros privados y un 2% del total de alumnos en centros públicos.

Al estudiar la posible influencia del número de horas de clase en el

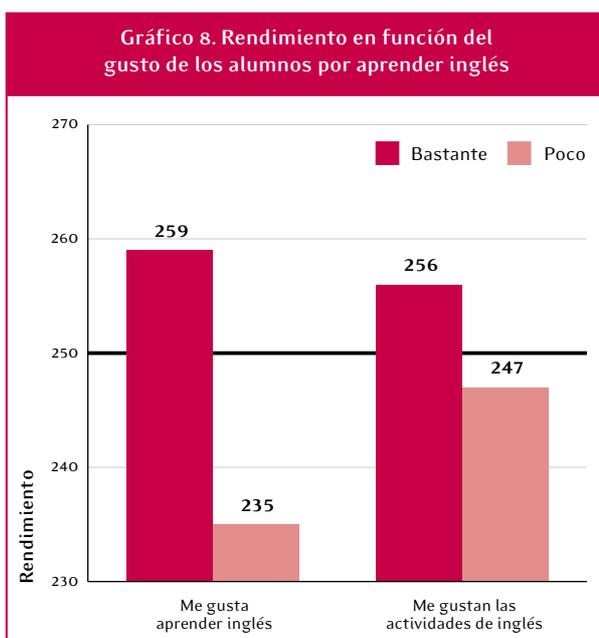
## Resultados según la valoración que el alumno hace del aprendizaje de la lengua inglesa



La mayoría de los alumnos del estudio, en torno al 88%, valoran muy positivamente el aprendizaje de la lengua inglesa como medio para conocer otras culturas, costumbres y formas de vida, así como para relacionarse con personas de otros países, para sus viajes y para sus estudios posteriores. Esta valoración positiva, que se da en la misma proporción entre los alumnos de centros públicos y privados, influye positivamente en su rendimiento.

Como se aprecia en el gráfico número 7, la puntuación media de rendimiento es notablemente mayor en el grupo de alumnos que valora bastante o mucho al aprendizaje de esta lengua extranjera, frente al grupo que lo valora nada o poco. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es muy significativa estadísticamente (1%) en todos los casos.

46



## Resultados según el gusto de los alumnos por el aprendizaje del inglés

Un 74% de los alumnos del estudio manifiesta que le gusta bastante o mucho aprender Inglés frente a un 26% que opina que le gusta nada o poco. A un 70% le gustan

bastante o mucho las actividades que realizan en la clase de Inglés; al 30% no le gustan nada o le gustan poco. Estos porcentajes son muy similares entre los alumnos de centros públicos y privados. Cuanto mayor es el gusto por el aprendizaje del idioma y por las actividades que se realizan para este aprendizaje, mayor es la puntuación media de rendimiento (ver gráfico 8). En los dos casos la diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es muy significativa (1%).

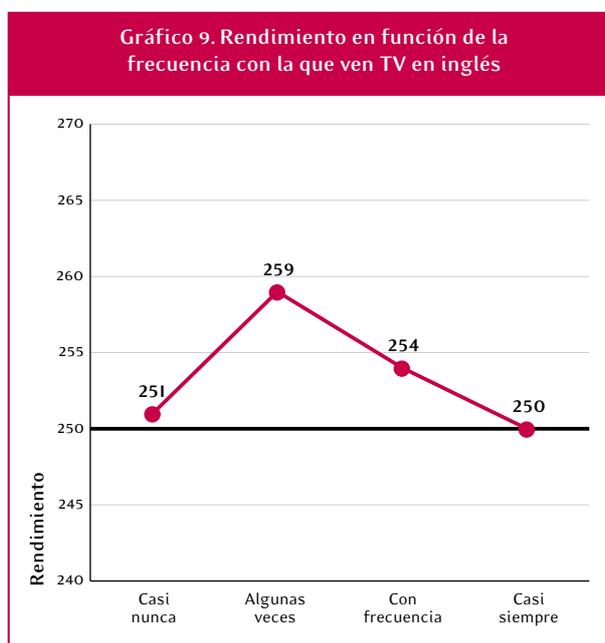
## Resultados según las posibilidades que los alumnos tienen de practicar la lengua inglesa fuera del horario escolar

**Cuadro 6. Ocasión de practicar el Inglés fuera del horario escolar**

	Nunca o casi nunca	Algunas veces	Con frecuencia	Siempre o casi siempre
Ven la televisión en Inglés	57%	24%	10%	9%
Leen libros o revistas en Inglés	43%	30%	15%	12%
Escuchan canciones en Inglés	21%	23%	24%	32%

Como se observa en el cuadro número 6, algo menos de la mitad de los alumnos encuestados, 43%, ve con alguna frecuencia la televisión en Inglés, un 57% lee libros y revistas en Inglés y una gran mayoría, 79%, escucha canciones en Inglés. Estos porcentajes se distribuyen prácticamente por igual entre los alumnos de centros públicos y privados.

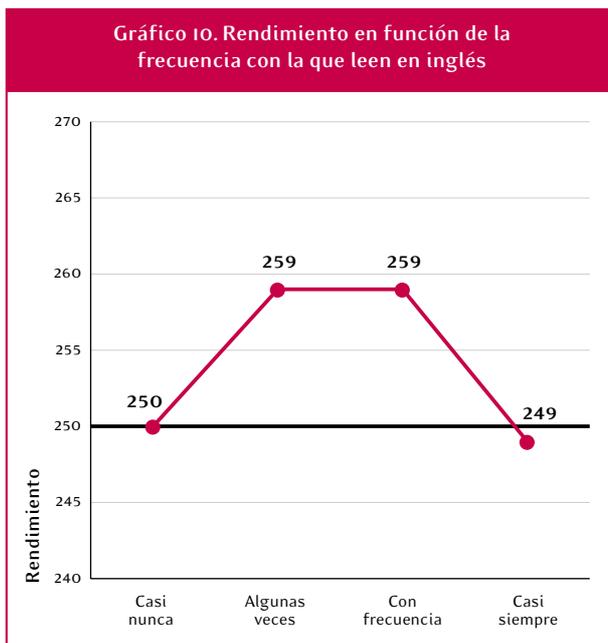
Al estudiar el rendimiento de los alumnos en función de la frecuencia con que ven la televisión en inglés, se observa que los alumnos que ven algunas veces la televisión en inglés obtienen una puntuación media de rendimiento mayor que el resto. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es significativa (5%) entre los



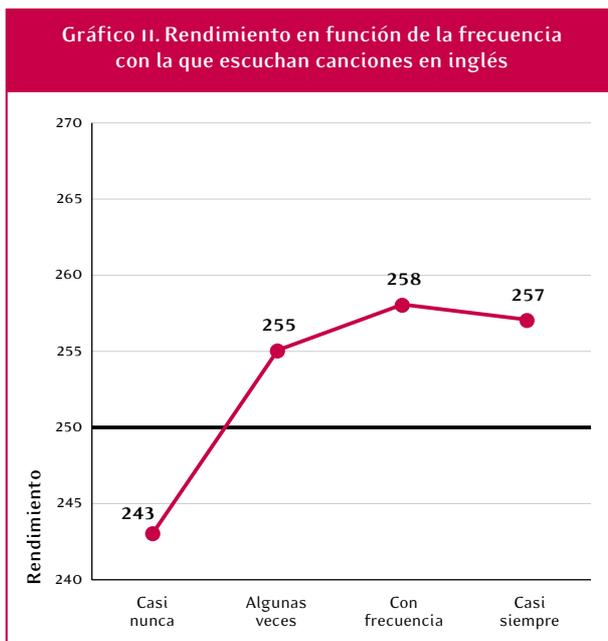
que responden “nunca” o “casi nunca”, los que responden “algunas veces” y los que responden “siempre” o “casi siempre” (ver gráfico 9).

Cuando se estudia el rendimiento en función de la frecuencia con que los alumnos leen en Inglés fuera del horario escolar se advierte, ver gráfico 10, un mejor rendimiento en aquellos alumnos que leen libros o revistas algunas veces o con frecuencia. La diferencia en las puntuaciones medias de

rendimiento entre los distintos grupos es significativa (5%).



En lo que respecta a la influencia que tiene en el rendimiento escuchar canciones en Inglés, se observa que cuanto mayor es la frecuencia mejores son los resultados, destacando ligeramente, un punto, el grupo que realiza la acción con frecuencia, ver gráfico 11. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es significativa (5%) entre los siguientes grupos: nunca o casi nunca con algunas veces, con frecuencia y con siempre o casi siempre.



## Resultados según el nivel de estudios de los padres

Se ha tomado como referencia el nivel máximo de estudios del padre o de la madre y se han establecido cuatro

categorías: estudios inferiores a primarios, estudios primarios completos, estudios secundarios y estudios universitarios. En el cuadro número 7 se presentan estos valores con las frecuencias y porcentajes correspondientes.

**Cuadro 7. Porcentajes en niveles máximos de estudios de los padres**

Máximo nivel de estudios	Casos	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Inferiores a primarios	1138	13	13
Primarios completos	3215	35	48
Secundarios	2920	32	80
Universitarios	1870	20	100
<b>Total</b>	<b>9143</b>	<b>100</b>	

Como se observa, el mayor porcentaje corresponde a estudios primarios completos, un 35% de los padres encuestados tienen estudios sólo de este nivel, seguido de estudios secundarios con un 32% de padres en esa categoría. Se muestra en el cuadro número 8 cómo se distribuyen estas frecuencias en función de la titularidad de los centros.

**Cuadro 8. Porcentajes en los niveles máximos de estudios según la titularidad de los centros**

Máximo nivel de estudios	Público		Privado	
	Casos	%	Casos	%
Inferiores a primarios	963	16	175	5
Primarios completos	2438	41	777	24
Secundarios	1738	29	1182	37
Universitarios	782	13	1088	34
<b>Total</b>	<b>5921</b>	<b>100</b>	<b>3222</b>	<b>100</b>

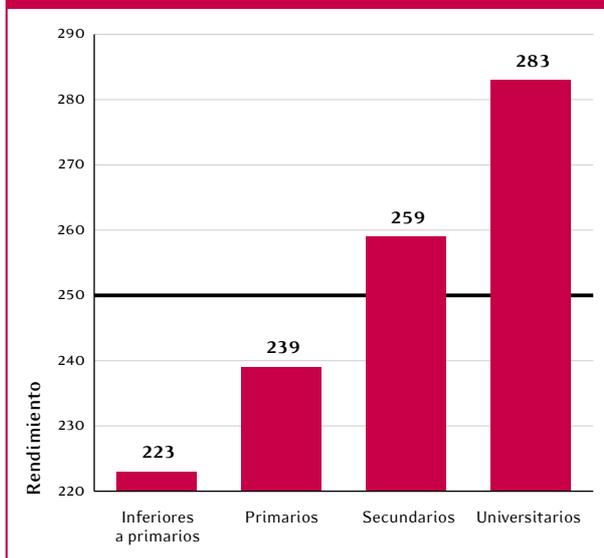
Como se aprecia en el cuadro, la distribución de las diferentes categorías es muy desigual. En los centros públicos un 57% de los padres se sitúa en las dos primeras categorías, estudios primarios o inferiores a éstos. En los centros privados son las dos últimas categorías, estudios secundarios y universitarios, las que acogen al 71% de los casos.

Cuando se estudian los resultados de los alumnos en función del nivel máximo de estudios de los padres (ver cuadro número 9 y gráfico número 12), se observa claramente que el rendimiento de los alumnos va aumentando según se eleva el nivel de estudios de los padres. Los alumnos cuyos padres tienen un

Cuadro 9. Rendimiento en función del nivel de estudios de los padres

Máximo nivel de estudios	Media de rendimiento	Casos	Porcentaje
Inferiores a primarios	223	1138	13
Primarios completos	239	3215	35
Secundarios	259	2920	32
Universitarios	283	1870	20
<b>Total</b>	<b>252</b>	<b>9143</b>	<b>100</b>

Gráfico 12. Rendimiento en función del nivel de estudios de los padres



nivel de estudios inferior a primarios obtienen una puntuación media de rendimiento de 223 puntos, mientras que los alumnos cuyos padres poseen una titulación universitaria alcanzan una puntuación media de 283 puntos, existiendo, por tanto, una diferencia de 50 puntos en la puntuación media de ambos grupos. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es en todos los casos estadísticamente significativa (5%).

Se muestra en el cuadro número 10 y gráfico número 13 la puntuación media de rendimiento en función del nivel máximo de estudios de los padres y en

Cuadro 10. Rendimiento en función del nivel de estudios de los padres y la titularidad de los centros

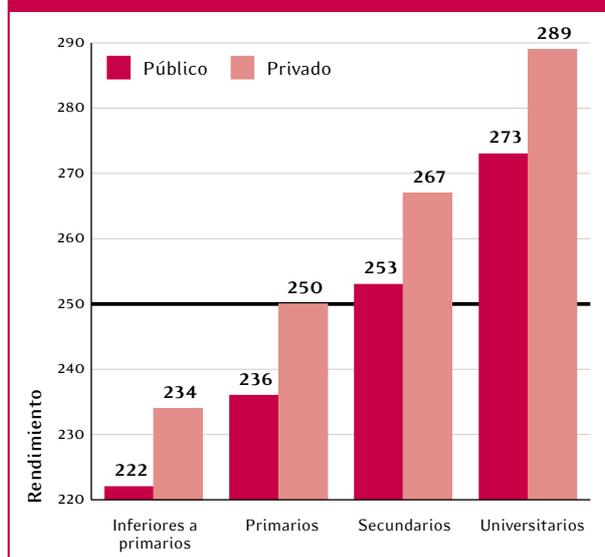
Máximo nivel de estudios	Público			Privado			Total grupo		
	Media	Casos	%	Media	Casos	%	Media	Casos	%
Inferiores a primarios	222	963	16	234	175	5	223	1138	13
Primarios completos	236	2438	41	250	777	24	239	3215	35
Secundarios	253	1738	29	267	1182	37	259	2920	32
Universitarios	273	782	13	289	1088	34	283	1870	20
<b>Total</b>	<b>243</b>	<b>5921</b>	<b>100</b>	<b>269</b>	<b>3222</b>	<b>100</b>	<b>252</b>	<b>9143</b>	<b>100</b>

función de la titularidad de los centros.

La influencia del nivel de estudios de los padres sobre el rendimiento de los alumnos es el mismo tanto en lo que respecta a centros públicos como a centros privados y al total del grupo, la puntuación media de rendimiento de los alumnos va aumentando conforme aumenta el nivel de estudios de los padres.

Sin embargo la incidencia de esta variable en el rendimiento medio de los alumnos de centros privados es mayor debido a que el porcentaje de padres con estudios universitarios es superior en este sector que en el sector público.

Gráfico 13. Rendimiento en función del nivel de estudios de los padres y la titularidad de los centros



Como se observa en el gráfico 13 y cuadro 10, la diferencia en la puntuación media de rendimiento de los alumnos cuyos padres se sitúan entre la primera categoría, estudios inferiores a primarios, y la última, estudios universitarios, en los centros de titularidad pública alcanza los 51 puntos. En los centros de titularidad privada esta diferencia es todavía mayor llegando a los 55 puntos. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es estadísticamente significativa (5%) entre todos los grupos con las excepciones siguientes: entre padres con estudios secundarios y universitarios, y entre padres con estudios secundarios y primarios, en ambos casos para los centros de titularidad privada.

## Resultados según la importancia que los padres conceden a la obtención de buenas notas

Un 69% de los padres encuestados concede mucha importancia a que sus hijos tengan buenos resultados en lengua inglesa. Como se aprecia en el cuadro 11, cuando se relaciona esta importancia con el rendimiento obtenido por sus hijos, éste va aumentando según crece el grado de importancia que los padres otorgan a la consecución de buenos resultados. La diferencia entre las puntuaciones medias de rendimiento son estadísticamente significativas con un nivel de significación del 5%.

Cuadro II. Rendimiento en función de la importancia que conceden los padres a tener buenas notas en Inglés

Importancia buenos resultados	Media	Casos	%
Ninguna	209	70	1
Poca	219	431	5
Bastante	245	2357	25
Mucha	258	6332	69
<b>Total</b>	<b>252</b>	<b>9190</b>	<b>100</b>

## Resultados según la disponibilidad de espacios y recursos en las casas de los alumnos

Con el fin de resumir distinta información sobre diversos aspectos del entorno familiar del alumno y analizar cómo estos aspectos podrían de alguna manera incidir en el rendimiento de los alumnos y facilitar el aprendizaje de la lengua inglesa, se procedió a realizar un análisis factorial de componentes principales. En este análisis factorial se obtuvieron cuatro factores que explicaban el 66% del total de la varianza.

Para estudiar el rendimiento en función de estos factores, éstos se recodificaron dividiendo su recorrido en cuatro intervalos y tomando los cuartiles como puntos de división, por lo que cada intervalo contiene el 25% de las puntuaciones factoriales. Los valores de los factores recodificados se han etiquetado como puntuación baja, media baja, media alta y alta. El coeficiente de correlación entre cada variable y su factor correspondiente es positivo y en general bastante alto. Como consecuencia, se puede afirmar que cuanto mayor es la puntuación factorial, mayor es la frecuencia con la que los hechos a los que hace referencia cada factor ocurren. Se describen a continuación cada uno de los cuatro factores.

### → Factor I “Libros en casa”

Este factor explica el 19% del total de la varianza y en él se han agrupado las variables que hacen referencia a la cantidad de libros y revistas especializadas de que se dispone en el domicilio familiar. A mayor puntuación factorial corresponde mayor número de libros y revistas en el domicilio. En el gráfico 14 se presenta la distribución de la puntuación en este factor de los padres de los alumnos que acuden a centros públicos y la de los padres de los alumnos que acuden a centros privados. Como se aprecia en el gráfico los padres de los alumnos que acuden a centros privados tienen una puntuación mayor en el factor, lo que equivale a decir que poseen un mayor número de libros en casa.

Analizado el rendimiento del total de los alumnos en función de este factor se observa que cuanto mayor es la puntuación de las familias en este factor mejores son los resultados de los alumnos (ver gráfico 15). La diferencia en la puntuación media de rendimiento es significativa (5%) en todos los casos. La repercusión de este factor en el rendimiento es igual en los alumnos que asisten a centros públicos como en los que asisten a centros privados, es decir, se mantiene la constante de que a mayor número de libros corresponden mejores resultados. No obstante, la incidencia de este factor es mayor en los alumnos de centros privados debido a la mayor puntuación de los padres de estos alumnos en el factor, tal como se vio en el gráfico 14.

→ **Factor 2.**  
**“Disponibilidad de espacio para el estudio en casa”**

Este factor explica el 17% del total de la varianza y agrupa a las variables que hacen referencia al espacio del que el alumnado dispone para su propio uso en casa. A mayor puntuación de los padres en el factor corresponde mayor disponibilidad de espacio para el alumnado. En el gráfico 16 se presenta la distribución de la puntuación en este factor de los padres de los alumnos que acuden a centros públicos y la de los padres de los alumnos que acuden a centros privados. Como se aprecia en el gráfico los padres de los alumnos que acuden a centros privados tienen una

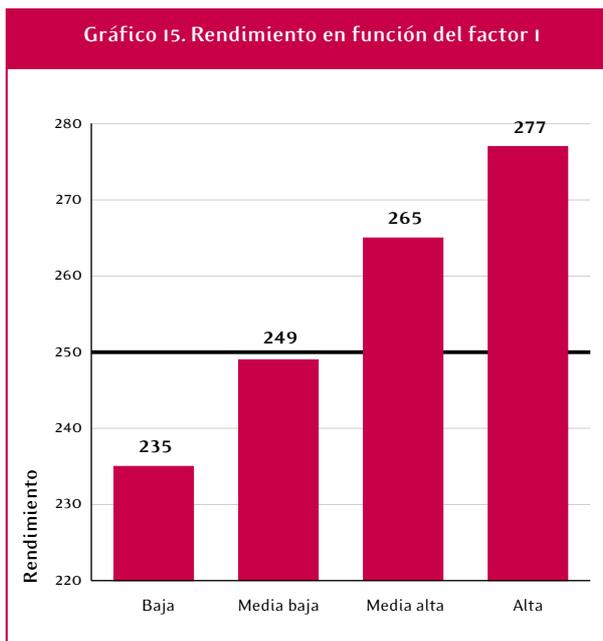
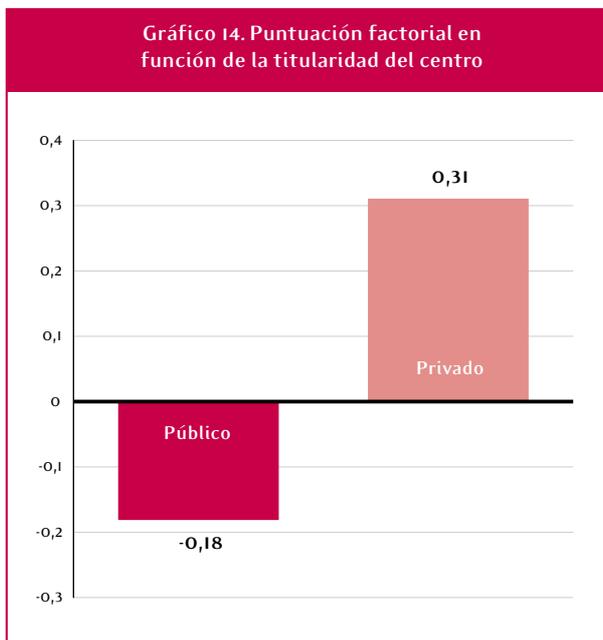


Gráfico 16. Puntuación factorial en función de la titularidad del centro

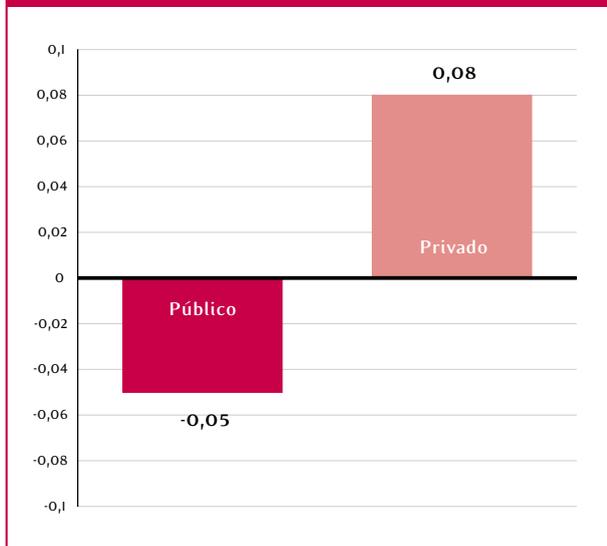
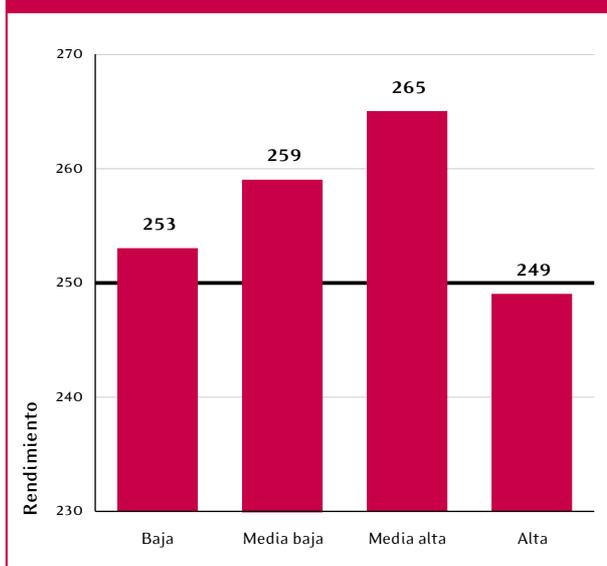


Gráfico 17. Rendimiento en función del factor 2



tor, se observa que la diferencia en las puntuaciones medias entre los grupos de alumnos de centros públicos cuyos padres puntúan bajo y los que puntúan medio bajo en el factor no son significativas. Asimismo la diferencia en las puntuaciones medias entre los grupos de alumnos de centros privados cuyos padres puntúan medio bajo y los que puntúan medio alto en el factor no son significativas.

### → Factor 3. “Recursos tecnológicos en casa”

Este factor explica el 15% del total de la varianza y en él se agrupan las variables que informan de la disponibilidad en el domicilio familiar de recursos

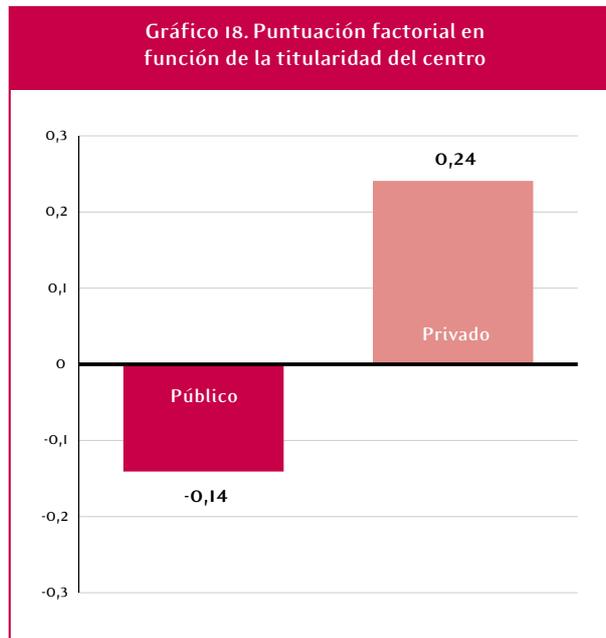
puntuación mayor en el factor, lo que equivale a decir que sus hijos disponen de un mayor espacio para su propio uso en casa.

Al estudiar el rendimiento del conjunto de los alumnos en este factor, ver gráfico número 17, se observa que los mejores resultados los obtiene el grupo de alumnos cuyos padres tienen una puntuación media alta en el factor. Los alumnos cuyos padres puntúan alto en el factor obtienen los peores resultados, es decir, disponer de abundante espacio en casa para uso propio del alumno es peor que disponer de espacio escaso. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es en todos los casos significativa (5%).

Al introducir la variable de la titularidad de los centros en el estudio del rendimiento en este factor,

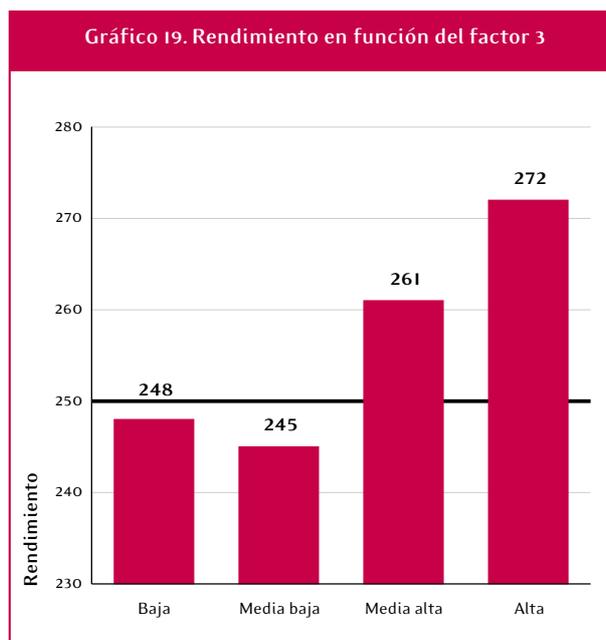
tecnológicos como ordenador, internet, antena parabólica, etc. Cuanto mayor es la puntuación de los padres en este factor mayor es la disponibilidad de estos recursos. Se presentan en el gráfico número 18 la distribución de la puntuación en este factor de los padres de los alumnos que acuden a centros públicos y la de los padres de los alumnos que acuden a centros privados. Como se aprecia en el gráfico

los padres de los alumnos que acuden a centros privados tienen una puntuación mayor en el factor, lo que equivale a decir que disponen de mayores recursos tecnológicos en el domicilio familiar.



Al estudiar el rendimiento del conjunto de los alumnos en este factor, ver gráfico número 19, se observa que los mejores resultados los obtiene el grupo de alumnos cuyos padres tienen una puntuación alta en el factor, es decir, la disponibilidad de estos recursos repercute favorablemente en el rendimiento. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es significativa (5%) en todos los casos menos entre los grupos de puntuación factorial baja y media baja.

Cuando en el estudio del rendimiento de los alumnos en este factor se introduce la variable de la titularidad de los centros se observa el mismo efecto descrito anteriormente de a mayor puntuación factorial mejores resultados.



Sin embargo, la incidencia de este factor en el rendimiento de los alumnos de centros privados es mayor debido a la mayor puntuación factorial de sus padres. Se aprecia una mejor puntuación media de rendimiento del grupo de alumnos de centros públicos cuyos padres tienen una puntuación factorial baja frente al grupo cuyos padres tienen una puntuación factorial medio baja. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es significativa entre todos los grupos al nivel del 5%.

→ **Factor 4. “Tamaño de la casa”**

Este factor explica el 14% de la varianza total y en él se agrupan las variables que informan del número de habitaciones que hay en la casa y del número de baños o aseos con el que cuenta la casa. Cuanto más alta es la puntuación de los padres en este factor mayor es el tamaño de la casa. Se presentan en el gráfico número 20 la distribución de la puntuación en este factor de los padres de los alumnos que acuden a centros públicos y la de los padres de los alumnos que acuden a centros privados. Como se aprecia en el gráfico, los padres de los alumnos que acuden a centros privados tienen una puntuación mayor en el factor, lo que equivale a decir que el tamaño de la casa en la que habitan es mayor.

Al estudiar el rendimiento del conjunto de

Gráfico 20. Puntuación factorial en función de la titularidad del centro

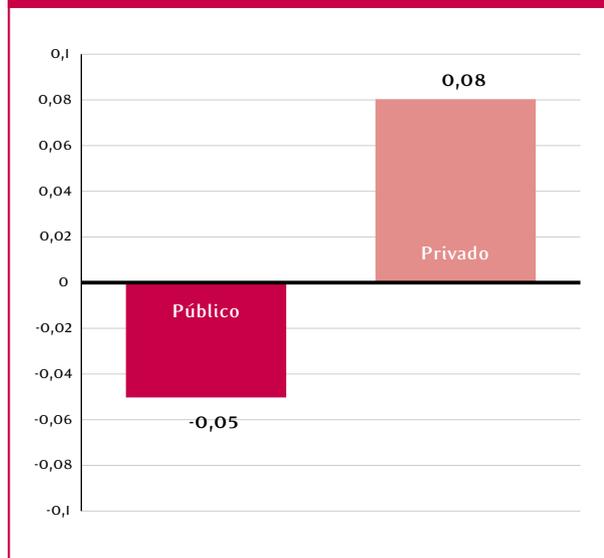
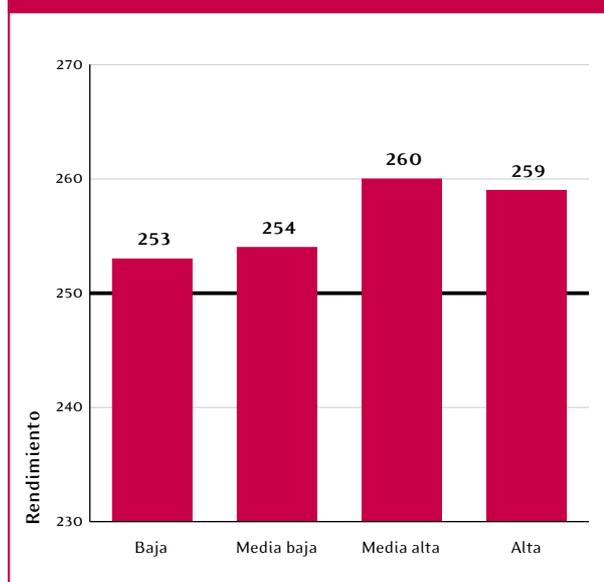


Gráfico 21. Rendimiento en función del factor 4



alumnos en función de este factor se observa un mejor rendimiento de los alumnos cuyos padres tienen una puntuación media-alta o alta frente a los que tienen puntuación baja o media-baja (ver gráfico número 21). La diferencia en la puntuación media de rendimiento es significativa (5%) excepto entre los grupos de puntuación factorial baja y media-baja y entre los grupos de puntuación media-alta y alta.

Cuando se introduce en el estudio del rendimiento la variable de titularidad del centro, se aprecia un rendimiento mejor de los alumnos de centros públicos cuyos padres tienen una puntuación media alta en este factor, mientras que los alumnos de centros privados obtienen mejores resultados cuanto más alta es la puntuación factorial de sus padres.

## Resultados según la titularidad de los centros

La muestra evaluada estaba formada por 559 centros, de los que 396 eran de titularidad pública y 163 de titularidad privada. Esto significa una proporción de 71% de centros públicos y 29% de centros privados (concertados o no), la misma proporción que existe en la población evaluada.

La puntuación media global de los alumnos en función de la titularidad del centro donde estudian es muy distinta como se observa en el cuadro 12. Los alumnos que acuden a centros públicos obtienen una puntuación en la escala TRI de 241 puntos, 9 puntos por debajo de la puntuación media de la escala (250) y los alumnos que acuden a centros privados obtienen una puntuación media de 268 puntos en la misma escala y por tanto 18 puntos por encima de la puntuación media de 250.

**Cuadro 12. Puntuación media de rendimiento en función de la titularidad de los centros**

	Rendimiento medio	Centros	Porcentaje
Centros públicos	241	396	71
Centros privados	268	163	29
Total centros	250	559	100



Se presenta en este capítulo la información obtenida del cuestionario dirigido a los profesores que impartían lengua inglesa a los alumnos evaluados en el estudio y que fue respondido por quinientos trece de ellos. En este cuestionario se les preguntaba sobre distintos aspectos referidos tanto a su labor docente, como a su formación inicial y continua, su experiencia profesional y aspectos de la clase objeto de la evaluación.

Conviene señalar que estos profesores no constituyen una muestra representativa de todos los profesores que imparten clase de lengua inglesa en sexto curso de educación primaria (la muestra del estudio se hizo sobre centros y sobre alumnos). Por lo tanto, la información que se ofrece no representa a la totalidad de este profesorado. Es preciso señalar también que cuando se ofrecen datos sobre la influencia de ciertas variables de este cuestionario en el rendimiento de los alumnos estos datos se analizan a través del número o porcentaje de alumnos a los que afecta.

Gráfico 1. Porcentaje de profesores/profesoras según la titularidad del centro

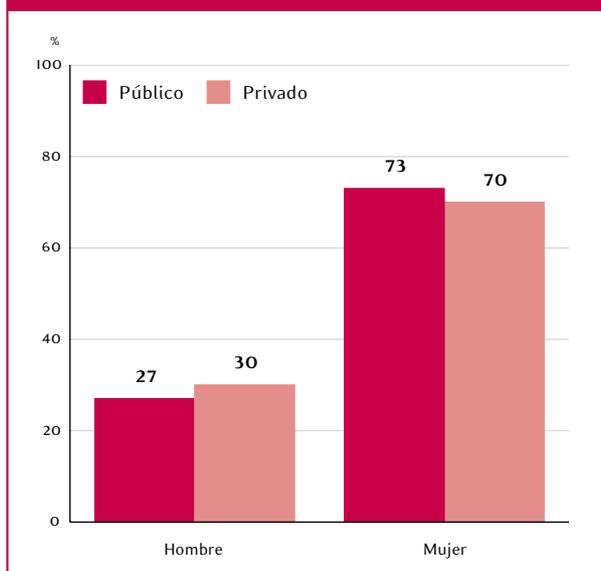
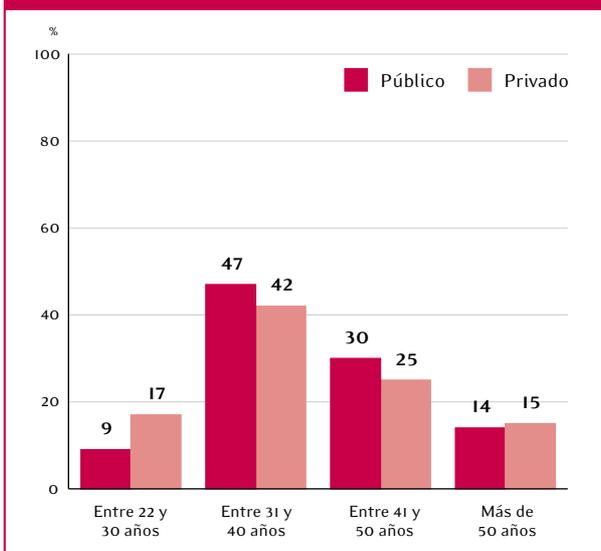


Gráfico 2. Edad del profesorado según la titularidad de los centros



De los 513 profesores que respondieron al cuestionario, 369 (72%) eran profesores de centros de titularidad pública y 144 (28%) eran profesores de centros privados (concertados o no).

## Perfil profesional

Se registra un predominio claro de profesorado femenino. El 72% del profesorado encuestado son mujeres y el 28% restante son hombres. Estos porcentajes se mantienen de forma similar en centros públicos y en centros privados. Cabe señalar un porcentaje algo mayor de hombres en los centros privados (ver gráfico 1).

La edad de este profesorado oscila entre los veintidós y los sesenta y siete años. La media de edad está en los treinta y nueve años. Casi la mitad, el 49%, se encuentra en una edad comprendida entre los treinta y uno y los cuarenta años. El 14% del profesorado tiene menos de treinta años y el 12% tiene más de cincuenta y un años (ver gráfico 2).

Cuando se cruzan las variables sexo y edad del profesorado aparece una dependencia estadísticamente significativa de estas dos variables. Entre los veintidós y los cuarenta años hay un número menor de hombres de lo esperado y un número mayor de mujeres, mientras que en las edades

Gráfico 3. Edad del profesorado según el sexo

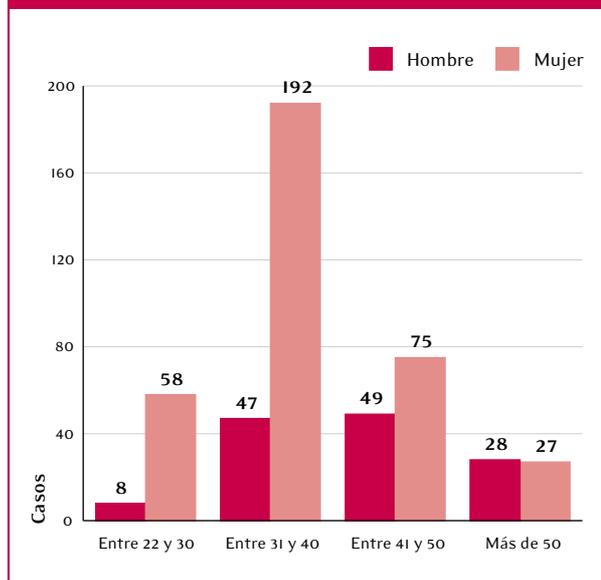


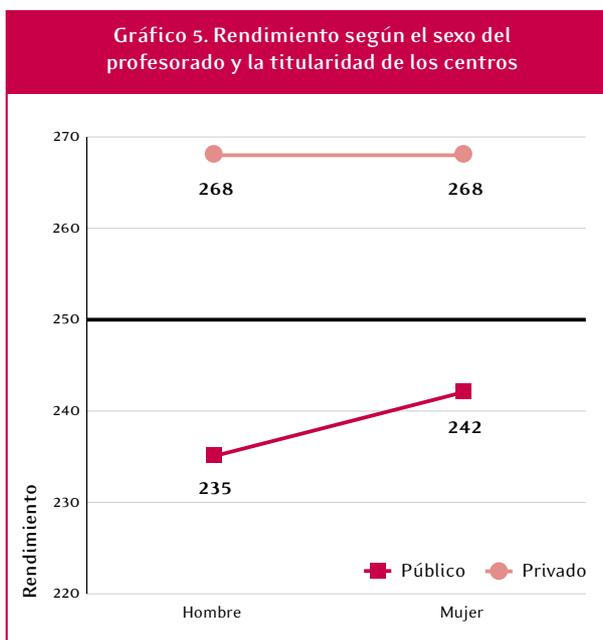
Gráfico 4. Rendimiento según el sexo del profesorado



comprendidas entre cuarenta y un años y más de sesenta ocurre lo contrario: hay un mayor número de hombres y un menor número de mujeres de lo esperado (ver gráfico 3).

La diferencia en la puntuación media de rendimiento de los alumnos es significativa desde el punto de vista estadístico cuando se cruzan con la variable sexo del profesorado. Como se aprecia en el gráfico,

los alumnos cuyo profesor es mujer obtienen un rendimiento ligeramente superior. Cuando se cruzan estas dos variables con la variable titularidad del centro, esta diferencia estadísticamente significativa sólo aparece en los centros de titularidad pública (ver gráficos 4 y 5).



En cuanto a la situación administrativa o laboral de este profesorado, cabe afirmar que se trata de un profesorado estable. El 73% de los profesores que ejercen en centros públicos son funcionarios con destino definitivo en el centro y el 82% de los profesores en centros privados tiene un contrato laboral fijo.

En lo que respecta a su experiencia docente se muestra en el cuadro número 1 los años que este profesorado lleva impartiendo clase.

**Cuadro 1. Años de experiencia docente del profesorado y titularidad del centro donde ejerce**

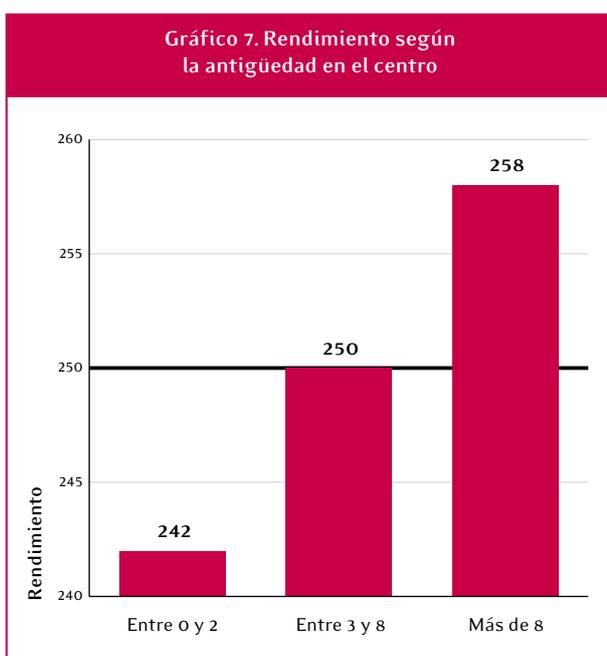
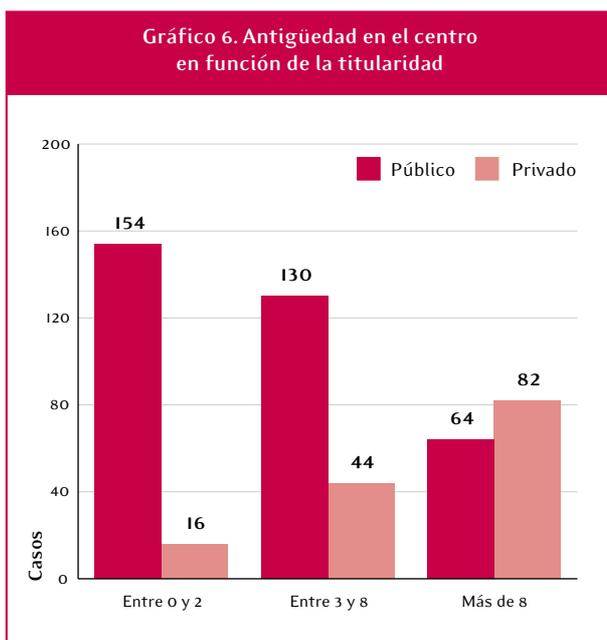
Años de experiencia docente	Público		Privado		Total	
	Número de profesores	%	Número de profesores	%	Número de profesores	%
Menos de 5 años	60	16	29	20	89	17
Entre 6 y 10 años	79	21	32	22	111	22
Entre 11 y 15 años	85	23	22	15	107	21
Más de 16 años	145	39	61	42	206	40
Total	369	100	144	100	513	100

Se puede afirmar que el profesorado que ha intervenido en el estudio es un profesorado con experiencia. En efecto, el cuarenta por ciento lleva más de dieciséis años ejerciendo como profesor. Catorce años es la media de años de experiencia profesional del profesorado que responde al cuestionario.

Dentro de esa experiencia docente, en cuanto al número de años que llevaba ejerciendo en el centro donde se encontraba este profesorado en el momento de

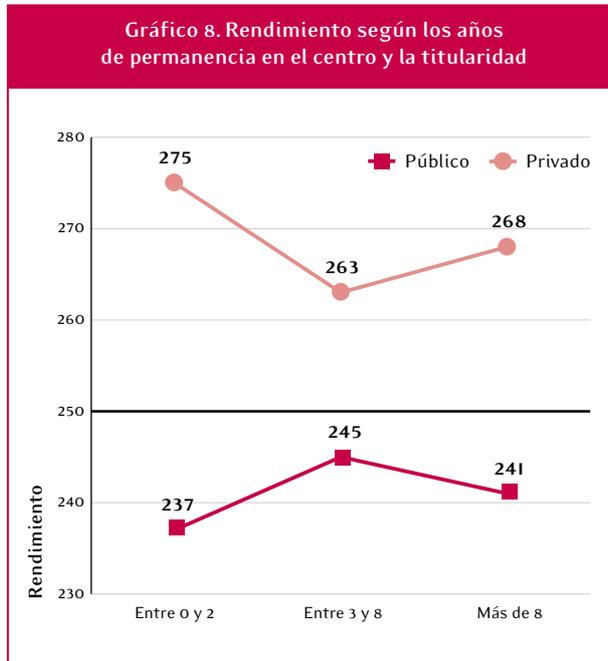
esta evaluación, destaca el hecho de que la titularidad del centro donde este profesorado ejerce influye significativamente sobre esta variable, mostrándose estadísticamente como dos variables dependientes. Un 42% del profesorado de centros públicos lleva dos años o menos en el mismo centro, mientras que esta situación se da en un porcentaje menor de lo esperado, 11%, en los profesores de centros privados. El 58% de los profesores de centros privados lleva más de ocho años de permanencia en el mismo centro (ver gráfico 6).

Al estudiar el rendimiento de los alumnos según esta variable, años de permanencia del profesorado en el mismo centro, se observa que los alumnos cuyos profesores permanecen en el mismo centro durante más de ocho años obtienen mejores resultados. La diferencia en las



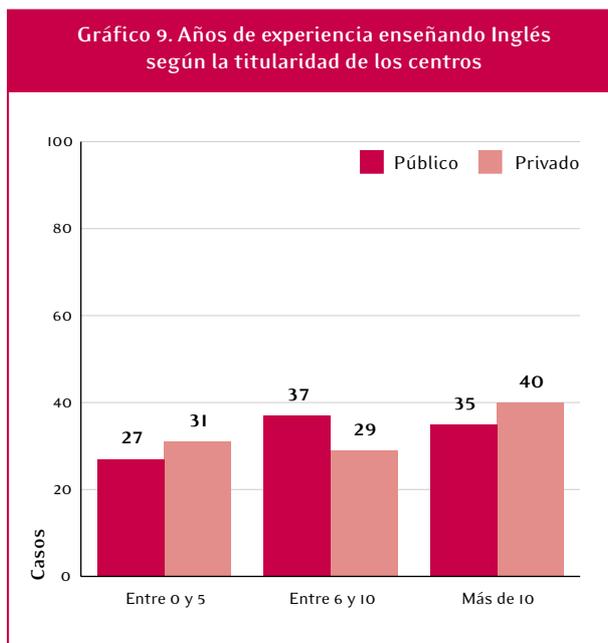
puntuaciones medias de rendimiento es estadísticamente significativa (5%) en todos los casos, ver gráfico 7.

Cuando en el cruce de las variables anteriormente mencionadas se incorpora la titularidad de los centros se aprecian efectos distintos, ver gráfico 8. En lo que se refiere a los alumnos de centros públicos los mejores resultados los obtiene el grupo cuyo profesorado lleva entre tres y ocho años de permanencia en el mismo centro. En lo que respecta a los alumnos de centros privados, la puntuación media de rendimiento mayor la alcanza el grupo cuyo profesorado lleva dos años o menos en el mismo centro. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es en todos los casos significativa al nivel del 5%.



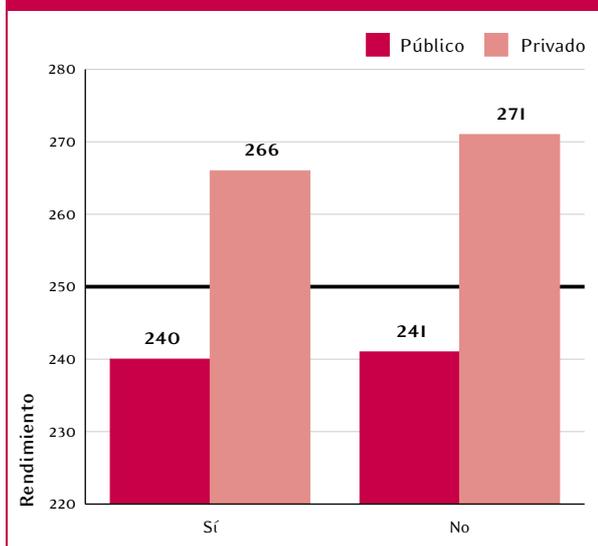
Más del 70% del profesorado del estudio tiene una experiencia superior a cinco años enseñando esta área de lengua inglesa, la media se encuentra en los nueve años de experiencia. La distribución de los porcentajes de esta variable según la titularidad de los centros es bastante homogénea como se puede apreciar en el gráfico 9.

Más de la mitad de este profesorado, 58%,



imparte otras áreas además del Inglés. Este hecho se produce tanto en los centros públicos como los privados. Los alumnos cuyos profesores sólo imparten Inglés obtienen unos resultados ligeramente superiores, como se aprecia en el gráfico 10. La diferencia en las puntuaciones medias es estadísticamente significativa al nivel del 5%.

Gráfico 10. Rendimiento en función de la enseñanza de otras áreas además del Inglés según la titularidad de los centros



## Formación inicial

Se presentan en este apartado datos sobre la formación inicial del profesorado encuestado. En el cuadro número 2 se muestran sus distintas titulaciones académicas, junto con otras posibles titulaciones añadidas o certificados acreditativos de conocimiento del Inglés (Escuela Oficial de Idiomas -E.O.I.- o Universidad de Cambridge -First Certificate o Proficiency-).

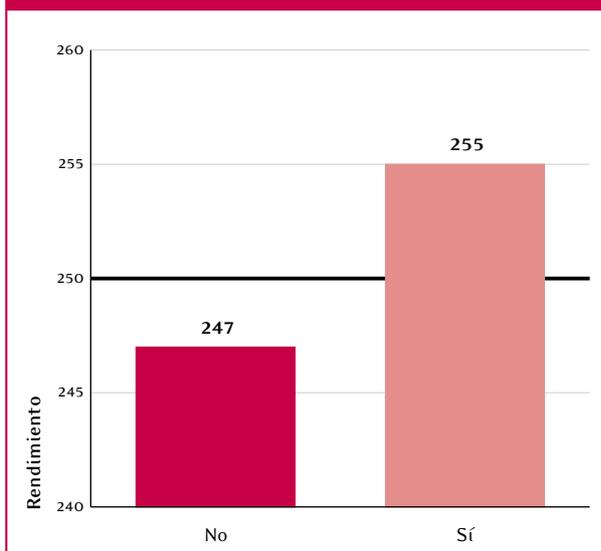
Cuadro 2. Titulaciones y certificados referidos por el profesorado del estudio

TITULACIÓN	Número profesores	OTRA TITULACIÓN	Número profesores	CERTIFICADOS	Número profesores
Maestro/Prof. EGB, especialidad de Inglés por Magisterio	272	Licenciatura en Filología Inglesa	15	E.O.I. o Cambridge	73
Maestro/Prof. EGB, especialidad de Inglés por habilitación posterior	127	Licenciatura en Filología Inglesa	3	E.O.I. o Cambridge	69
Licenciado/a en Filología Inglesa	19			E.O.I. o Cambridge	5
Maestro/a	60	Una licenciatura	9	E.O.I. o Cambridge	24
Licenciado/a	19	Especialidad de Inglés por habilitación posterior	10	E.O.I. o Cambridge	5
Otros títulos	16			E.O.I. o Cambridge	9
<b>Total Profesores</b>	<b>513</b>				

**Cuadro 3. Actividades de formación realizadas por el profesorado, duración de las mismas y número de profesores que afirman haberlas realizado.**

Tipo de curso o actividad formativa	Duración	Número de profesores
Cursos de Lengua inglesa	Hasta tres meses	80
	Entre tres meses y un año	63
	Más de un año	52
Cursos de didáctica y metodología	Hasta tres meses	3
	Entre tres meses y un año	10
	Más de un año	2
Intercambios con otros países	Hasta tres meses	3
	Entre tres meses y un año	2
	Más de un año	-
Programas europeos	Hasta tres meses	3
	Entre tres meses y un año	1
	Más de un año	1
Estudios extranjeros no universitarios	Hasta tres meses	-
	Entre tres meses y un año	-
	Más de un año	18
Estudios extranjeros universitarios y de postgrado	Hasta tres meses	-
	Entre tres meses y un año	2
	Más de un año	13
Cursos de literatura inglesa o norteamericana	Hasta tres meses	2
	Entre tres meses y un año	1
	Más de un año	-

**Gráfico II. Rendimiento según la formación inicial del profesorado en un país de habla inglesa**

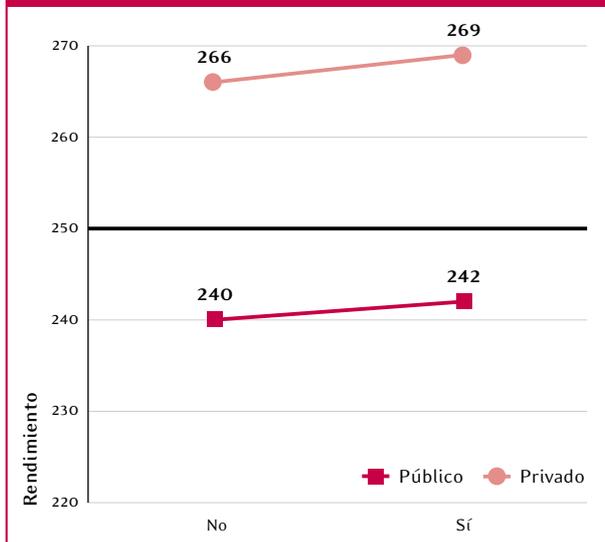


Un 28% del profesorado del estudio ha realizado cursos de formación de distinto tipo y duración en un país de habla inglesa antes de acceder a la docencia. El porcentaje es del 24% en los centros públicos y del 40% de los centros privados.

Se muestra en el cuadro número 3 el tipo de cursos realizados, la duración de los mismos y el número de profesores que los han realizado.

La puntuación media de rendimiento de los alumnos cuyos profesores han cursado estudios en un país de habla inglesa como parte de su formación inicial es

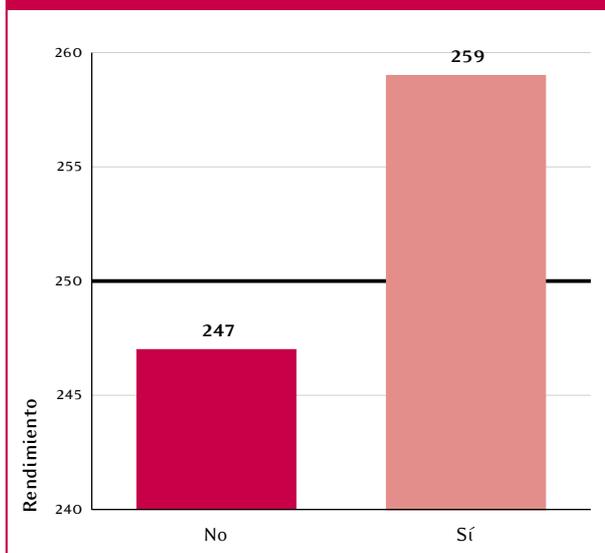
Gráfico 12. Rendimiento según la formación inicial del profesorado en un país de habla inglesa y la titularidad de los centros



superior a la de los alumnos cuyos profesores no han tenido esta formación, según se refleja en los gráficos 11 y 12. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es muy significativa (1%)

Un 20% del profesorado encuestado ha permanecido en un país de habla inglesa por motivos distintos a sus estudios. En el cuadro número 4 se presenta la duración de estas estancias junto con el número de profesores que las han realizado.

Gráfico 13. Rendimiento según la permanencia del profesorado en un país de habla inglesa



Al estudiar los resultados de los alumnos en función de la permanencia de sus profesores en un país de habla inglesa por motivos distintos a sus estudios, se observa que los resultados de los alumnos en cuyos profesores se da esa circunstancia son mejores, tal como se aprecia

Cuadro 4. Permanencia del profesorado en un país de habla inglesa por motivos distintos a sus estudios

Duración de la estancia	Número profesores	Porcentaje
Menos de tres meses	39	38
Entre tres meses y un año	32	31
Más de un año	31	30
<b>Total</b>	<b>102</b>	<b>100</b>

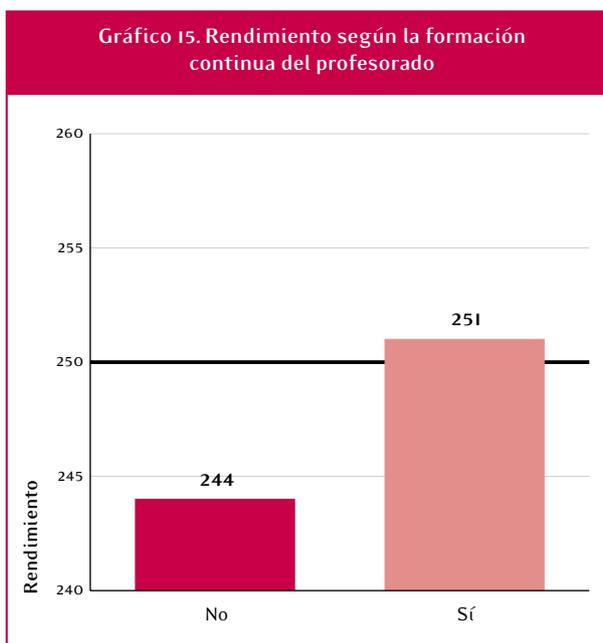
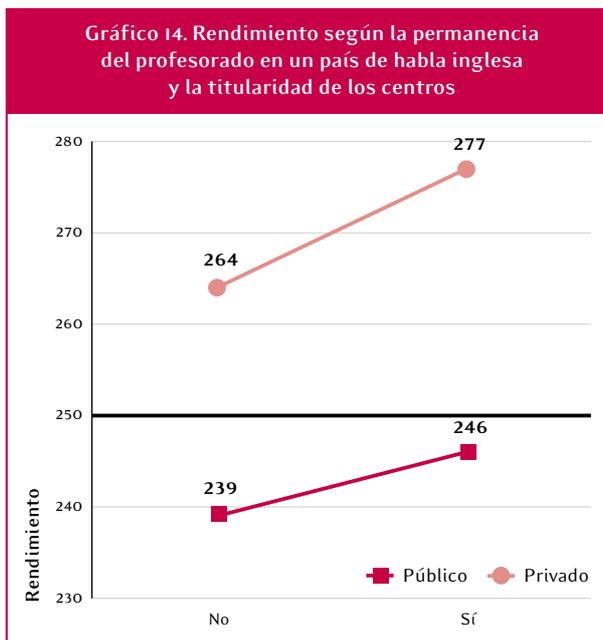
en los gráficos 13 y 14. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es muy significativa (1%).

## Formación continua

El 88% de los profesores de centros públicos y el 83% de los de centros privados han realizado actividades de perfeccionamiento profesional en los cinco años anteriores a la encuesta.

Los cursos más frecuentes que estos profesores han realizado han versado principalmente sobre didáctica y metodología de la lengua inglesa, sobre la propia lengua inglesa y en menor medida sobre informática. Las instituciones que han organizado estos cursos han sido por orden de mayor a menor frecuencia: centros de profesores y recursos, administraciones educativas, universidades, instituciones británicas o extranjeras, escuelas oficiales de idiomas y otras.

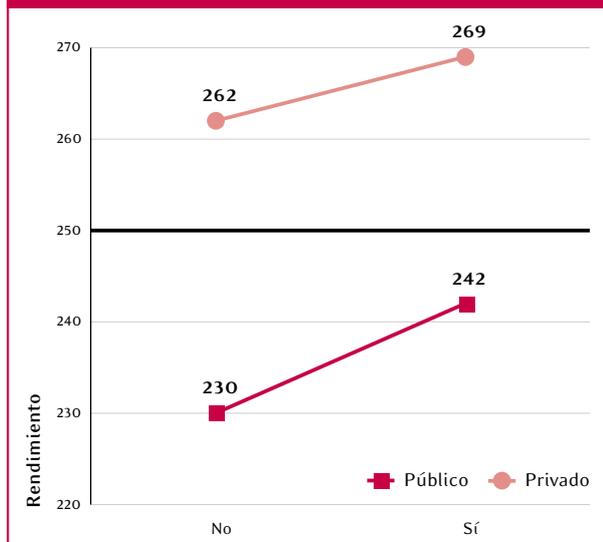
La incidencia en el rendimiento de los alumnos de estos cursos de formación es positiva. Los alumnos cuyos profesores han realizado estos cursos obtienen mejores resultados, como se aprecia en los gráficos 15 y 16. La diferencia en las puntuaciones medias de rendimiento es muy significativa (1%).



Entre las actividades de formación que este profesorado ha realizado en los últimos cinco años destaca su asistencia a congresos, simposios o jornadas, su participación en grupos de formación en centros, en seminarios permanentes y su colaboración en grupos de investigación e innovación. En el cuadro número 5 se muestra la frecuencia y el número de profesores según la titularidad del centro donde ejercen que han realizado las mencionadas actividades de formación.

Como se aprecia en el cuadro 5 la actividad más realizada es la referida a la participación en grupos de formación en centros, hecho que se da tanto en los profesores de centros públicos como en de los centros privados.

Gráfico 16. Rendimiento según la formación continua del profesorado y la titularidad de los centros



Cuadro 5. Actividades de formación

ACTIVIDAD Y FRECUENCIA	Número de profesores sector público	Número de profesores sector privado	Número total
<b>Seminarios permanentes</b>			
Nunca	98	48	146
Con alguna frecuencia	173	42	215
<b>Grupos de investigación e innovación</b>			
Nunca	117	53	170
Con alguna frecuencia	91	27	118
<b>Grupos de formación en centros</b>			
Nunca	53	29	82
Con alguna frecuencia	206	68	274
<b>Asistencia a congresos, simposios y jornadas</b>			
Nunca	149	60	209
Con alguna frecuencia	21	8	29

## Metodología

Un 14 % del profesorado que participó en el estudio dedica menos de una hora a la semana a la preparación de sus clases, el 29% dedica entre una y dos horas, un 21% dedica entre dos y tres horas y el 36% restante dedica más de tres horas. Los alumnos de los profesores que emplean entre una y dos horas a la semana obtienen mejor rendimiento que el resto. Las diferencias de puntuación son estadísticamente significativas solamente entre los que dedican una o dos horas y los demás, entre los otros grupos restantes no hay diferencias significativas (ver gráficos 17 y 18).

El 97% del profesorado del estudio utiliza un libro de texto como apoyo en la impartición de sus clases. Además del libro de texto la mayor parte del profesorado utiliza otros recursos. Sólo el 3% de los profesores manifiesta no hacer uso de recurso alguno. Los recursos utilizados con mayor frecuencia y el porcentaje de profesores que los utilizan son los siguientes:

- ▶ Grabaciones en casete (91%).
- ▶ Canciones (66%).
- ▶ Material fotocopiado (64%).
- ▶ Juegos (53%).
- ▶ Posters y mapas (29%).

Gráfico 17. Rendimiento según el tiempo que dedica el profesorado a la preparación de sus clases

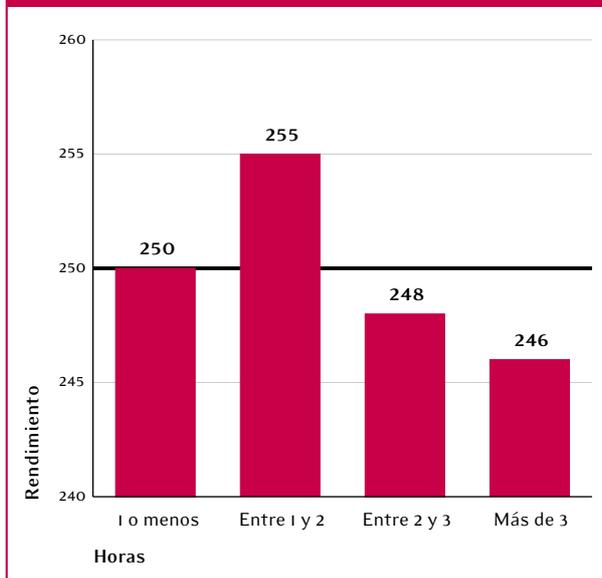
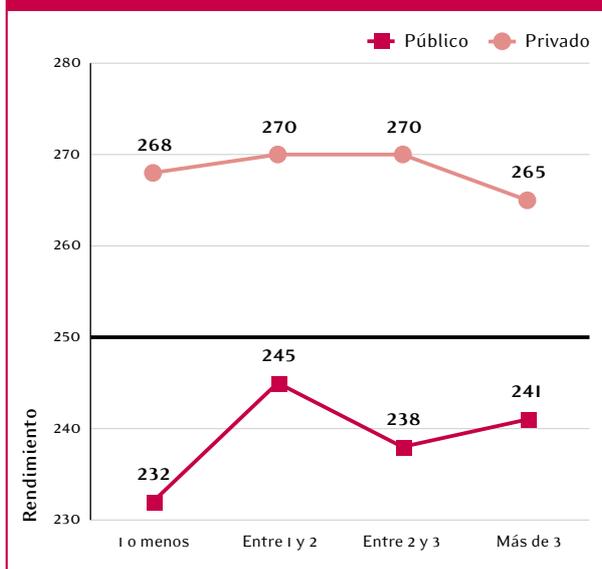
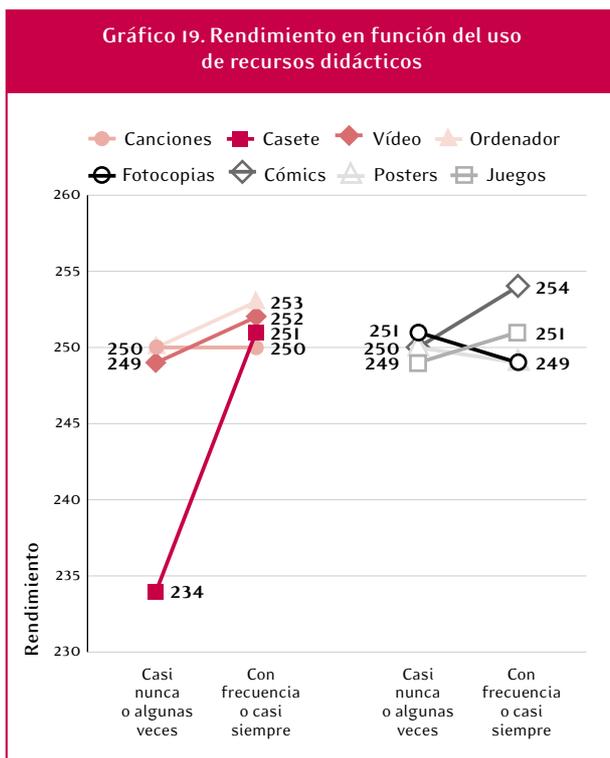


Gráfico 18. Rendimiento en función del tiempo que dedica el profesorado a la preparación de sus clases y la titularidad de los centros



- ▶ Grabaciones en vídeo (18%).
- ▶ Cómicos y revistas (14%).

En el gráfico 19 se muestra la puntuación media de rendimiento de los alumnos en función del uso escaso o frecuente que sus profesores hacen de los recursos mencionados. Conviene señalar que las diferencias en las puntuaciones



de rendimiento no son en todos los casos significativas estadísticamente, esto ocurre en el uso de canciones, posters y mapas, y en el uso del ordenador.

Para obtener información sobre cómo el profesorado del estudio desarrolla su clase de Inglés en cuanto a cómo lleva a cabo la presentación de los contenidos, a cómo trabaja con los alumnos, al uso que hace del inglés en el aula y los deberes que manda, los profesores respondieron veinte cuestiones. La respuesta a cada cuestión era una variable

ordinal que tomaba cuatro valores: nunca o casi nunca, algunas veces, con frecuencia, siempre o casi siempre. Con el objeto de resumir toda esta información se llevó a cabo un análisis factorial que agruparía en distintos factores a las variables que más correlacionaban entre sí. Descartadas dos variables, las dieciocho restantes se agruparon en torno a seis factores no correlacionados, los cuales explican el 59% de la varianza total.

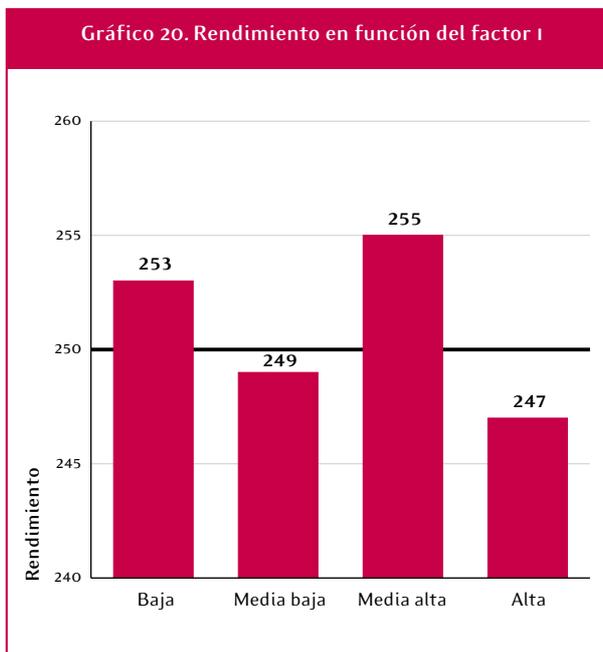
Para estudiar el rendimiento en función de estos factores, éstos se recodificaron dividiendo su recorrido en cuatro intervalos tomando los cuartiles como puntos de división, por lo que cada intervalo contiene el 25% de las puntuaciones factoriales. Los valores de los factores recodificados se han etiquetado como puntuación baja, media baja, media alta y alta. El coeficiente de correlación entre cada variable y su factor correspondiente es positivo y en general bastante alto. Como consecuencia se puede afirmar que cuanto mayor es la puntuación factorial, mayor es la frecuencia con que el profesor ha puesto en

práctica los métodos a los que hace referencia el factor, salvo en el caso del factor 2, sobre el uso de la lengua inglesa, donde una de las tres variables que agrupa correlaciona negativamente con el factor.

→ **Factor 1. “Trabajo en parejas o en pequeños grupos”**

Este factor explica el 13% de la varianza total. En él se han agrupado las variables que indican que el profesor

trabaja en parejas o en pequeños grupos en clase. Cuanto mayor es la frecuencia con que se lleva a cabo esta forma de trabajo, mayor es la puntuación factorial. Cuando se estudia el rendimiento medio de los alumnos en función de este factor se obtiene que los alumnos con mejores resultados son aquellos cuyos profesores tienen una puntuación factorial media alta, ver gráfico 20. En la tabla siguiente se indican mediante un asterisco los casos en que la diferencia en el rendimiento medio es significativa al nivel del 5%.



	Baja	Media baja	Media alta	Alta
Baja				
Media baja				
Media alta		*		
Alta	*		*	

→ **Factor 2. “Uso del Inglés en clase”**

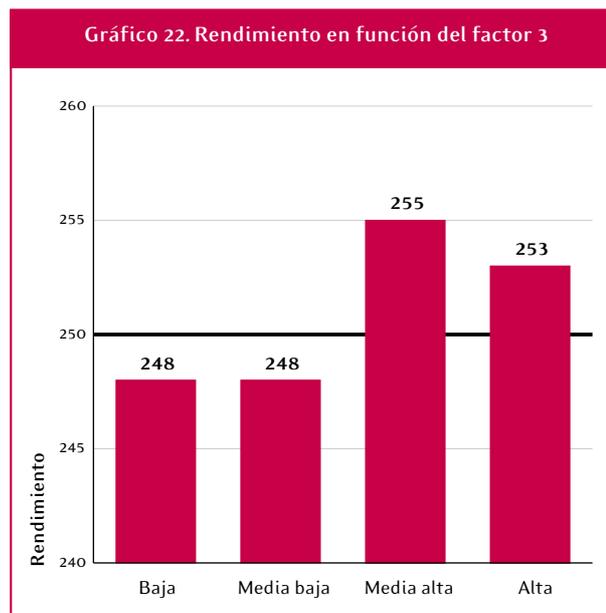
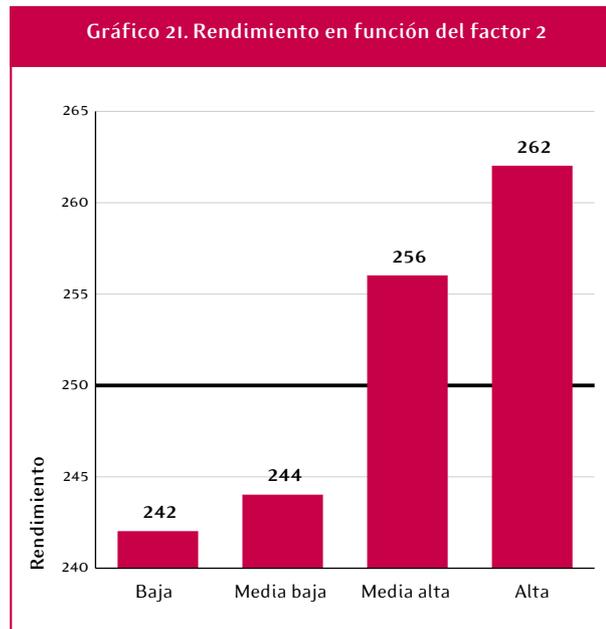
Este factor explica el 11% del total de la varianza y agrupa a las variables que informan sobre el uso que hace el profesor de la lengua inglesa en clase. Estas variables corresponden a la frecuencia del uso de la lengua materna en clase, a la frecuencia del uso único del Inglés en clase y a la frecuencia del uso parcial del Inglés y lengua materna en clase. Este factor correlaciona negativamente con la primera variable y positivamente con las dos últimas. Cuanto mayor uso se hace del inglés en clase, menor uso se hace de la lengua materna y mayor es la puntuación factorial. Por tanto las puntuaciones factoriales altas corresponden a un uso frecuente de la lengua inglesa en clase y las bajas a un uso frecuente de la lengua materna.

Estudiado el rendimiento medio de los alumnos en función de este factor se observa que éste mejora conforme va aumentando la puntuación factorial de sus profesores, es decir cuanto mayor uso se hace de la lengua inglesa en clase, ver gráfico 21.

→ **Factor 3.**  
**“Aprendizaje en situaciones comunicativas”**

Este factor explica el 11% del total de la varianza y agrupa a las variables que indican que el método seguido por el profesor es el de crear situaciones de comunicación casi auténticas y a través de ellas abordar los contenidos, haciendo uso de actividades relacionadas con el entorno del alumno para cuya confección sus gustos y opiniones han sido tenidos en cuenta. Estudiado el rendimiento medio de los alumnos en función de este factor

se observa que los alumnos cuyos profesores tienen una puntuación media alta en el factor obtienen mejores resultados, ver gráfico 22. En la tabla siguiente se



	Baja	Media baja	Media alta	Alta
Baja				
Media baja				
Media alta	■	■		
Alta	■	■		

indican mediante un asterisco los casos en que la diferencia en el rendimiento medio es significativa al nivel del 5%.

→ Factor 4.

“Aprendizaje con métodos convencionales”

Este factor explica el 8% de la varianza total y agrupa a las variables que indican que el método seguido por el profesor es explicar primero los contenidos y luego realizar actividades para practicar lo que ha explicado, entregar a los alumnos material relacionado con el tema y repasar conocimientos previos. Al estudiar el rendimiento medio de los alumnos en función de este factor se advierte mejores resultados cuanto más baja es la puntuación factorial de sus profesores, es decir, cuanto menor es el uso que sus profesores hacen de este método (ver gráfico 23).

→ Factor 5. “Uso del libro de texto en el aprendizaje”

Este factor explica el 8% del total de la varianza y agrupa las variables que indican la frecuencia con la que el profesor plantea el aprendizaje siguiendo el desarrollo que marca el libro de texto trabajando con los alumnos de forma individual. Cuando se estudia el rendimiento medio de los alumnos según este factor se advierte un desarrollo irregular del mismo observándose mejores resultados en los alumnos cuyos profesores puntúan de forma media baja en el factor (ver gráfico 24). En la tabla siguiente se

Gráfico 23. Rendimiento en función del factor 4

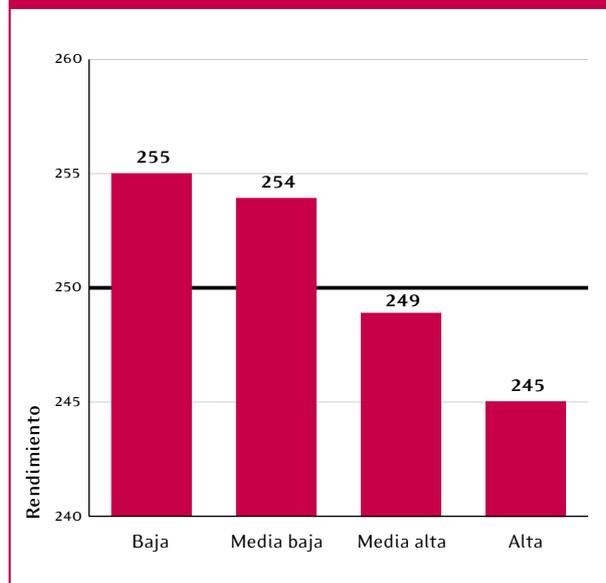
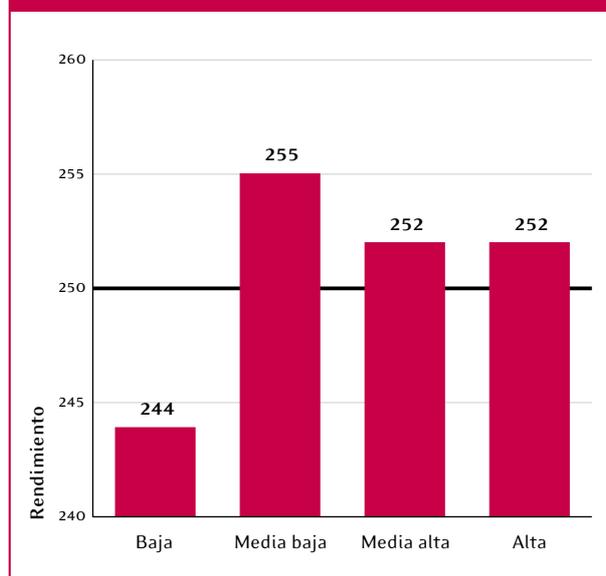


Gráfico 24. Rendimiento en función del factor 5

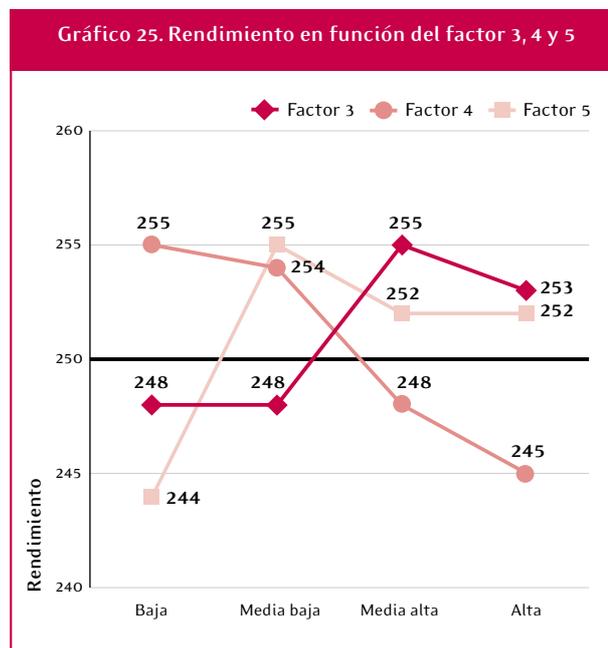


indican mediante un asterisco los casos en que la diferencia en el rendimiento medio es significativa al nivel del 5%.

	Baja	Media baja	Media alta	Alta
Baja				
Media baja	*			
Media alta	*			
Alta	*			

Al estudiar el rendimiento medio de los alumnos en función del método de aprendizaje utilizado por el profesor, factores 3, 4 y 5, se advierte resultados mejores cuando los profesores crean situaciones comunicativas a través de las cuales desarrollan los contenidos diseñando actividades cercanas al entorno del alumno y de su agrado, es decir, cuando utilizan un método de aprendizaje significativo. Se obser-

van peores resultados cuando los profesores utilizan con frecuencia métodos que se podrían llamar convencionales consistentes en explicar conceptos y luego realizar actividades. El tener como método el seguimiento del libro da buenos resultados cuando se hace algunas veces (ver gráfico 25).



→ **Factor 6: “Deberes”**

Este factor explica el 8% de la varianza total y agrupa a las variables que indican la frecuencia con la que el profesor manda deberes para casa y hace que los alumnos lean en Inglés fuera del horario escolar. Al estudiar el rendimiento de los alumnos en función de este factor se advierte que son mejores los resultados de los alumnos cuanto más alta es la puntuación factorial de sus profesores, es decir, cuando con mayor frecuencia el profesorado manda deberes o lecturas (ver gráfico 26).

En lo que respecta a la evaluación de los resultados de los alumnos un 67% del profesorado del estudio realiza actividades de evaluación al comienzo del

Gráfico 26. Rendimiento en función del factor 6

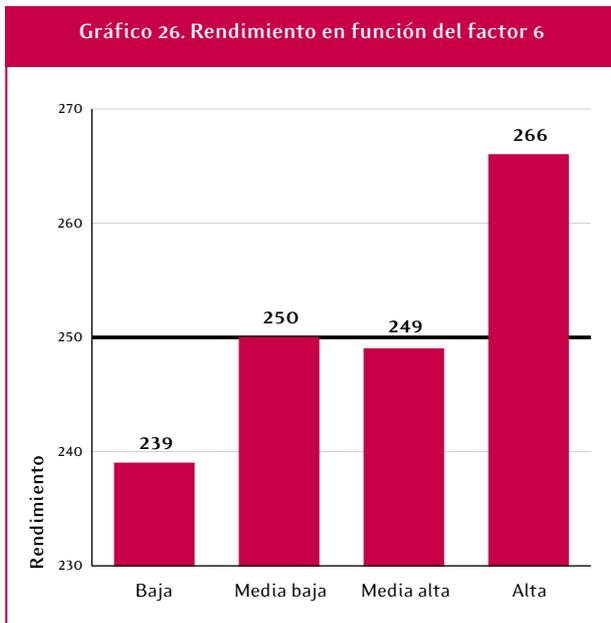
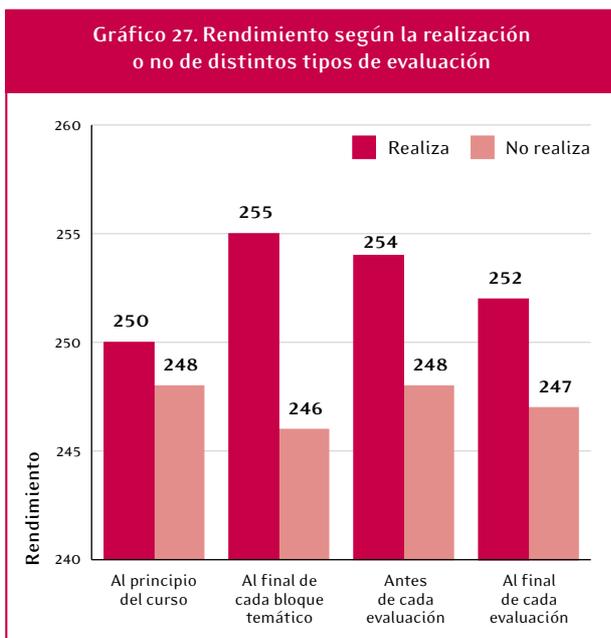


Gráfico 27. Rendimiento según la realización o no de distintos tipos de evaluación



curso para ver el nivel de conocimientos de sus alumnos. Un 44% evalúa los conocimientos adquiridos una vez finalizado cada bloque temático de contenidos. Un 31% evalúa a sus alumnos antes de cada una de las sesiones de evaluación establecidas en la programación para ser realizadas a lo largo del curso. Un 49% profesorado del estudio realiza además una evaluación al final del curso. En el gráfico 27 se muestra la puntuación media de rendimiento de los alumnos en función de la realización o no de estas evaluaciones. La diferencia en las puntuaciones medias es muy significativa en todos los casos excepto en el referido a la variable que indica la realización de una evaluación al principio de curso donde la diferencia es sólo significativa (5%).

## Satisfacción con diversos aspectos de la función docente

Para resumir la información obtenida de las respuestas a veinte cuestiones sobre el grado de satisfacción del profesorado del estudio sobre diversos aspectos de su labor docente se llevó a cabo un análisis factorial. La respuesta a cada una de las veinte cuestiones constituía una variable ordinal que tomaba cuatro valores: nada satisfactorio, algo satisfactorio, satisfactorio y

muy satisfactorio. En el análisis factorial realizado se obtuvieron cinco factores que explican el 64,5% de la varianza total.

→ **Factor 1 - “Relaciones y coincidencia de criterios con el profesorado del centro”**

En este factor se han agrupado las variables que hacen referencia al grado de satisfacción de los profesores tanto en lo que se refiere a las relaciones como a la coincidencia de criterios con los compañeros, tutores y equipo directivo. Como las variables que se agrupan entorno a este factor correlacionan positivamente con dicho factor, cuanto mayor es la puntuación factorial, mayor es el grado de satisfacción. La puntuación factorial media del sector privado es mayor que la del sector público, siendo la diferencia significativa (5%).

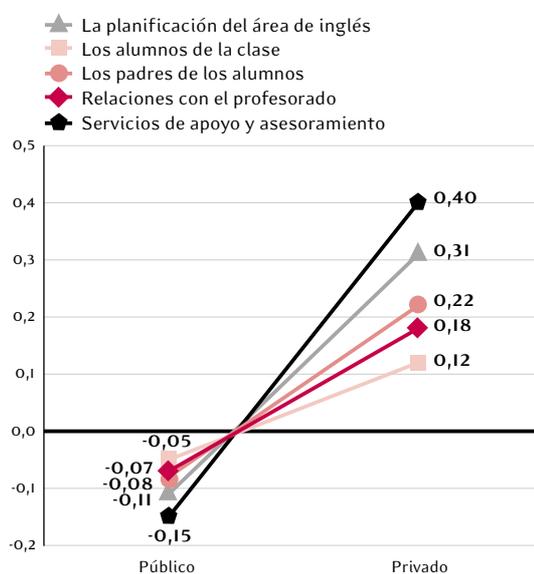
→ **Factor 2 - “Los alumnos de la clase evaluada”**

Se han agrupado en este factor las variables que hacen referencia al grado de satisfacción del profesorado del estudio sobre el grupo de alumnos de la clase evaluada, sus relaciones con el grupo, el nivel de disciplina de éste, la motivación que tienen por el área de Inglés y su rendimiento en ella. La puntuación factorial y por tanto el grado de satisfacción es menor en el sector público que en el privado pero la diferencia en las puntuaciones medias en el factor no es significativa.

→ **Factor 3 - “Los padres de los alumnos evaluados”**

En este factor se han agrupado tres variables que informan del grado de satisfacción del profesorado del estudio con respecto a los padres en cuanto al interés en los estudios de sus hijos, a su colaboración en distintas actividades que organiza el centro y a la relación que mantienen con los profesores. Estudiada la puntuación factorial media se observa que es mayor en el sector privado que en el sector público, siendo la diferencia muy significativa (1%), lo que implica una mayor satisfacción por parte del profesorado del sector privado frente al público.

**Gráfico 28. Puntuación factorial media en función de la titularidad de los centros**



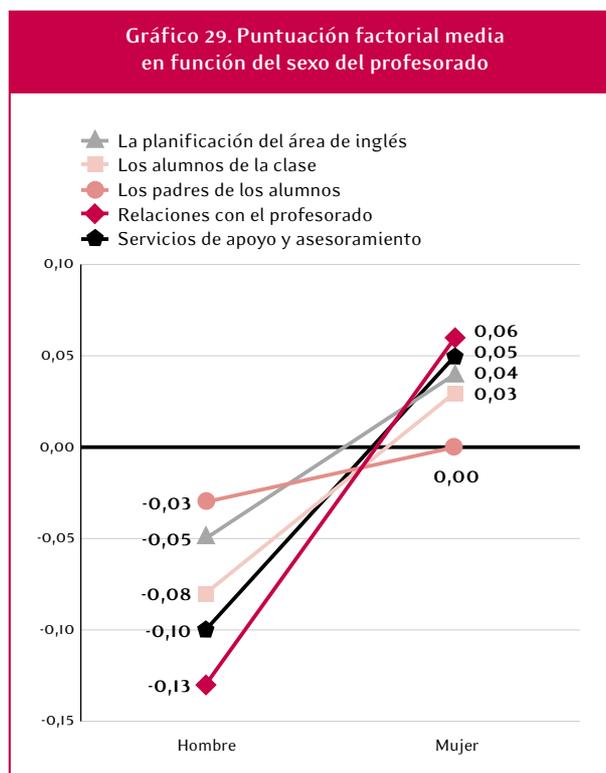
→ Factor 4 - “la planificación del área de inglés”

Se agrupan en este factor las variables que muestran el grado de satisfacción de los profesores del estudio con su participación en la elección de textos y adquisición de material didáctico, la programación del área, los medios y recursos de que dispone, la etapa y ciclo en la que imparte su área y las condiciones laborales con las que cuenta. Estudiada la puntuación factorial media se observa una mayor puntuación del profesorado del sector privado, lo que significa un mayor grado de satisfacción de los profesores de este sector, siendo la diferencia en las puntuaciones medias en el factor muy significativa (1%).

→ Factor 5 - “Servicios de apoyo y asesoramiento”

En este quinto y último factor se agrupan dos variables que informan de la satisfacción del profesorado del estudio con los servicios de asesoramiento proporcionados por la administración educativa correspondiente y el apoyo y colaboración del equipo de orientación del centro. Se observa como en los casos anteriores un mayor grado de satisfacción del profesorado que imparte en centros privados frente al que lo hace en centros públicos, siendo la diferencia en las puntuaciones medias en el factor significativa (5%).

Se ha estudiado también en este análisis factorial el grado de satisfacción en los distintos factores según profesores y profesoras (gráfico 29), observándose una mayor puntuación factorial de las profesoras del estudio, pero la diferencia en las puntuaciones medias en el factor no es significativa, por lo que, aunque se adviertan diferencias muestrales, las medias poblacionales coinciden.





## Ejemplos de ejercicios e ítems de la prueba de comprensión oral

Se describen a continuación tres de los ejercicios correspondientes a la destreza de comprensión oral: el que ha resultado más fácil, el que ha resultado más difícil y otro de dificultad intermedia.

### Ejercicio más fácil

Este ejercicio tenía por objeto identificar la información global y específica de una conversación telefónica. Después de escuchar la conversación telefónica, que se desarrollaba entre una niña inglesa que había ido a pasar sus vacaciones de verano a España y su abuela en Inglaterra, los alumnos tenían que elegir de entre una serie de objetos cuáles se relacionaban o no con las actividades que la niña le decía a su abuela que iba a hacer.

El porcentaje medio de aciertos en este ejercicio ha sido de 79%. Este ejercicio se componía de ocho ítems. Se describen a continuación tres de estos ocho ítems: el que ha resultado más fácil, el que ha resultado más difícil y uno de dificultad intermedia.

Ítem más fácil		Porcentaje de respuestas correctas: 89%											
				<table border="1"> <tr> <td>Sí</td> <td>No</td> </tr> <tr> <td>a</td> <td>b</td> </tr> </table>		Sí	No	a	b				
Sí	No												
a	b												
Texto de la conversación telefónica con el que se relaciona el dibujo: Pam: Oh! Grandma. This is great. We are staying at a very nice hotel. It's got a swimming pool and we go swimming every day													
Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento													
50	100	150	200	250	300	350	400	450					
25%	40%	63%	82%	93%	98%	99%	100%	100%					

En cada uno de los ítems que se describen se indica el porcentaje de aciertos y la probabilidad de que un alumno responda correctamente si tuviese la

Ítem más difícil

Porcentaje de respuestas correctas: 65%



Sí	No
a	b

Texto de la conversación telefónica con el que se relaciona el dibujo:

(En ningún momento de la conversación se menciona una acción referida a París o a Francia, por lo que el dibujo del mapa de París no se relaciona con la conversación).

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	250	300	350	400	450
19%	25%	35%	51%	69%	83%	92%	96%	98%

Ítem de dificultad intermedia

Porcentaje de respuestas correctas: 76%



Sí	No
a	b

Texto de la conversación telefónica con el que se relaciona el dibujo:

Pam: And granny, tomorrow we're going to a Safari Park. I want to take photos of the animals

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	250	300	350	400	450
44%	52%	60%	69%	76%	83%	88%	91%	94%

puntuación de rendimiento que se señala dentro de la escala TRI. Si se toma como ejemplo el ítem más difícil de este ejercicio en esta destreza se observa que un alumno en el nivel de rendimiento 150 tendría una probabilidad de acierto del 35%, un alumno situado en el nivel 250 (alumno medio) tendría una probabilidad de acierto del 69%, mientras que un alumno en un nivel alto como el 350 tendría una probabilidad de acierto de un 92%. Se podría decir por tanto que para un alumno medio este ítem resulta de una dificultad moderada y muy fácil para un alumno en un nivel alto.

Como se puede observar en este ejercicio un alumno medio (nivel 250) no tiene dificultad en identificar los objetos que se relacionan con el tema de la

conversación que ha escuchado, sin embargo le resulta más difícil identificar los objetos que no se relacionan con él. De cualquier manera la probabilidad de acierto para un alumno medio se sitúa en una banda alta desde un 92% en el caso del ítem que ha resultado más fácil a un 69% en el caso del más difícil.

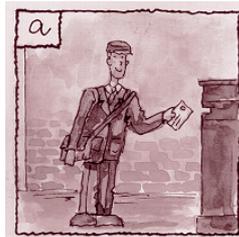
### Ejercicio más difícil

Este ejercicio tenía como objeto identificar el dibujo correspondiente a una descripción. Se le pedía al alumno que escuchase a través de una grabación de audio la descripción de un objeto y lo identificara con el dibujo correspondiente.

El porcentaje de aciertos ha sido de 57%. Este ejercicio comprendía 8 ítems. Se describen a continuación tres de estos ocho ítems de distinto nivel de dificultad.

#### Ítem más fácil

Porcentaje de respuestas correctas: 68%



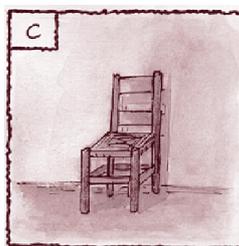
Texto descriptivo del dibujo en la grabación de audio:  
 “He is a man whose job is to deliver letters.”

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
14%	15%	21%	43%	<b>78%</b>	95%	99%	100%	100%

#### Ítem más difícil

Porcentaje de respuestas correctas: 45%



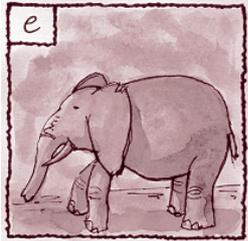
Texto descriptivo del dibujo en la grabación de audio:  
 “It has four legs. It is not an animal. People sit on it.”

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
11%	11%	11%	14%	<b>38%</b>	87%	99%	100%	100%

Ítem de dificultad intermedia

Porcentaje de respuestas correctas: 56%



Texto descriptivo del dibujo en la grabación de audio:

“It is very fat. It has four legs, two big ears and a very long trunk.”

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	250	300	350	400	450
10%	10%	12%	24%	60%	91%	99%	100%	100%

Como se observa el alumno medio (nivel 250) tiene alguna dificultad en identificar el dibujo correspondiente a una descripción. En el ítem que ha resultado más fácil de este ejercicio la probabilidad de acierto llega al 78%, conviene señalar que, si bien es cierto que la descripción no era muy sencilla ni desde el punto de vista de la estructura de la frase ni del vocabulario en ella contenido, se trataba sin embargo del único dibujo donde aparecía una persona.

### Ejercicio de dificultad intermedia

Un ejercicio representativo de esta dificultad ha sido el que tenía por objeto extraer información específica de un texto oral grabado en una cinta de vídeo. En el vídeo se recogían distintos momentos de la vida de un chico español de doce años en la casa inglesa donde pasaba el verano. Los alumnos después de ver el vídeo debían completar un ejercicio de elección múltiple sobre el contenido del mismo.

El porcentaje medio de aciertos obtenido en el conjunto de este ejercicio ha sido de 68%. Este ejercicio comprendía 8 ítems de los que se muestran tres de diverso índice de dificultad.

Ítem más fácil

Porcentaje de respuestas correctas: 91%

Eduardo's pet is...

- a cat..... a
- a parrot..... b ●
- a tortoise ..... c
- a dog ..... d

Texto del vídeo relacionado con el ítem:

Mrs Parker: Have you got any pets?  
 Eduardo: Yes, I've got a parrot. His name is Roberto.  
 Mrs Parker: Wow! a parrot! And his name is Roberto, like Robert!  
 Eduardo: Yes, and he speaks English!  
 Mrs Parker: Does he?  
 Eduardo: He says...

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento								
50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
13%	25%	56%	86%	<b>97%</b>	99%	100%	100%	100%

**Ítem más difícil**

**Porcentaje de respuestas correctas: 37%**

Mrs Parker visited Mallorca...  
 three years ago ..... a  
 when she was a child..... b  
 last year ..... c ●  
 last weekend ..... d

Texto del vídeo relacionado con el ítem:

Mrs Parker: Have you got any pets?  
 Eduardo: Yes, I've got a parrot. His name is Roberto.  
 Mrs Parker: Wow! a parrot! And his name is Roberto, like Robert!  
 Eduardo: Yes, and he speaks English!  
 Mrs Parker: Does he?  
 Eduardo: He says...

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento								
50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
30%	30%	30%	32%	<b>37%</b>	53%	78%	94%	98%

**Ítem de dificultad intermedia**

**Porcentaje de respuestas correctas: 68%**

Mrs Parker and Eduardo are having...  
 salad ..... a  
 fish and chips ..... b  
 hamburgers ..... c  
 chicken and chips..... d ●

Texto del vídeo relacionado con el ítem:

Eduardo: ...the chicken is very nice, Mrs Parker.

<p>Mrs Parker: Thank you. Do you want more chips?  Eduardo: No, thank you. I like English food but...</p>								
Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento								
50	100	150	200	250	300	350	400	450
26%	32%	42%	55%	70%	82%	90%	95%	97%

Como se observa un alumno medio (nivel 250) tiene dificultad en comprender la información específica de los pasajes del vídeo donde aparecen oraciones con un verbo en forma de pasado irregular, en este caso la probabilidad de acierto es sólo de un 37%.

## Ejemplos de ejercicios e ítems de la prueba de comprensión escrita

A continuación se describen tres ejercicios de esta destreza que han resultado tener un grado de dificultad muy distinto. Dentro de cada ejercicio se presentan asimismo tres ítems: el que ha resultado más fácil, el más difícil y uno de dificultad intermedia.

### Ejercicio más fácil

Este ejercicio tenía como objetivo medir la comprensión de una serie de instrucciones. Se le pedía al alumno que relacionase las diferentes instrucciones del proceso de elaboración de una receta de cocina con su dibujo correspondiente.

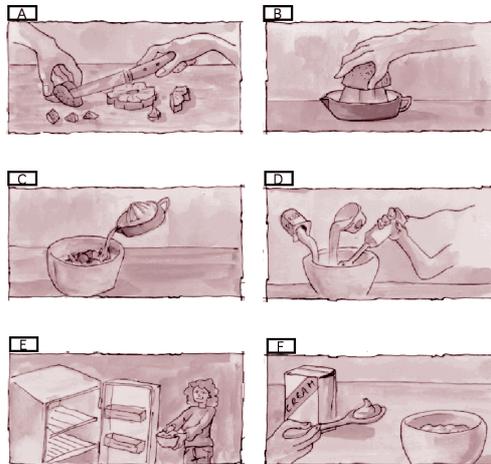
El porcentaje medio de aciertos ha sido de 75%. Este ejercicio se componía de cinco ítems. Se describen a continuación tres de ellos.

#### Ítem más fácil

Porcentaje de respuestas correctas: 82%

1. Make some orange juice...

a   **b**   c   d   e



Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
15%	17%	28%	62%	<b>91%</b>	99%	100%	100%	100%

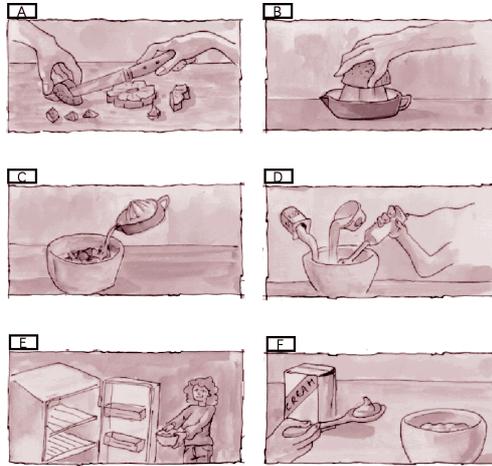
Como se observa un alumno medio (nivel 250) no ha tenido ningún problema en relacionar la instrucción escrita con el correspondiente dibujo. La probabilidad para un alumno en el nivel 250 de acertar la primera instrucción llega al 91% y la del siguiente ítem, tratándose de dos oraciones con un vocabulario de mayor dificultad, alcanza el 77%.

Ítem más difícil

Porcentaje de respuestas correctas: 72%

4. Put it all together in a bowl and add the orange juice...

- a
- b
- c
- d
- e



Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

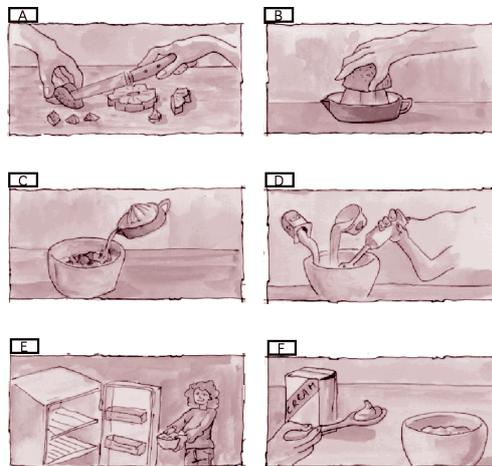
50	100	150	200	250	300	350	400	450
11%	14%	23%	46%	77%	93%	98%	100%	100%

Ítem de dificultad intermedia

Porcentaje de respuestas correctas: 74%

3. Leave it in the fridge for two hours...

- a
- b
- c
- d
- e



Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	250	300	350	400	450
8%	9%	14%	41%	84%	98%	100%	100%	100%

Ejercicio más difícil

Este ejercicio tenía como objetivo medir la comprensión de información específica de un texto epistolar. Se les pedía a los alumnos que leyesen el texto de

una postal que les enviaba un amigo y a continuación realizasen un ejercicio donde tenían que hacer una asociación entre las dos partes en las que se habían dividido una serie de frases, con el fin de elaborar una oración acorde con el texto de la tarjeta postal.

El porcentaje medio de aciertos en este ejercicio ha sido de 33%. Este ejercicio se componía de 5 ítems. Se describen a continuación tres de distinto nivel de dificultad.

#### Ítem más fácil

Porcentaje de respuestas correctas: 43%

2. There are...

- four people in his tent..... a ●
- a picnic on a mountain..... b
- the summer camp..... c
- in the afternoon..... d
- to the beach in the mornings..... d

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	250	300	350	400	450
20%	20%	20%	23%	36%	67%	91%	98%	100%

#### Ítem más difícil

Porcentaje de respuestas correctas: 27%

4. They had...

- four people in his tent..... a
- a picnic on a mountain..... b ●
- the summer camp..... c
- in the afternoon..... d
- to the beach in the mornings..... d

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	250	300	350	400	450
15%	15%	15%	15%	17%	38%	88%	99%	100%

#### Ítem de dificultad intermedia

Porcentaje de respuestas correctas: 31%

1. Albert doesn't swim...

- four people in his tent..... a
- a picnic on a mountain..... b
- the summer camp..... c
- in the afternoon..... d ●
- to the beach in the mornings..... d

Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	250	300	350	400	450
14%	14%	14%	14%	18%	52%	93%	100%	100%

Para un alumno medio (nivel 250) el relacionar las dos partes de una oración referida al contenido de una tarjeta postal ha resultado problemático a pesar de que las oraciones contenían un vocabulario familiar para el alumno. La probabilidad de responder correctamente en el ítem que ha resultado más fácil ha sido tan sólo de un 36%.

### Ejercicio de dificultad intermedia

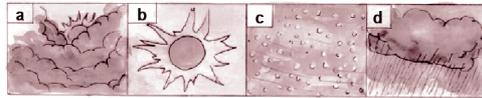
Un ejercicio representativo de esta dificultad ha sido el que tenía por objeto medir la comprensión de información específica de un texto informativo. Se pedía a los alumnos que leyesen un texto sobre información meteorológica y a continuación relacionasen unos dibujos de fenómenos meteorológicos con los nombres de las ciudades en las que se producían estos fenómenos según la información dada por el texto.

El porcentaje de aciertos en el conjunto del ejercicio ha sido de 60%. Este ejercicio se componía de cinco ítems. Se describen a continuación tres de estos cinco ítems: el que ha resultado más fácil, el que ha resultado más difícil y uno de dificultad intermedia.

#### Ítem más fácil

Porcentaje de respuestas correctas: 64%

In Rome it was raining  
but the temperature  
was mild.



2. Rome...



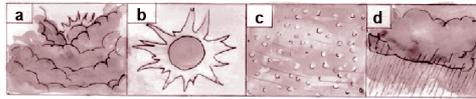
Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	250	300	350	400	450
17%	17%	20%	35%	69%	93%	99%	100%	100%

Ítem más difícil

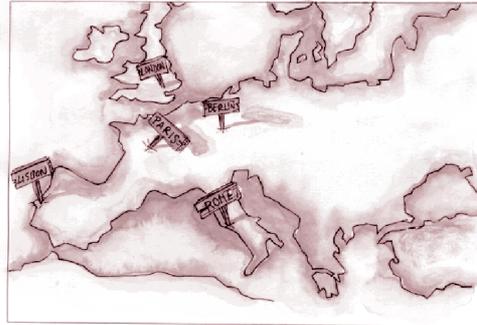
Porcentaje de respuestas correctas: 47%

“...and it was sunny and very cold in Paris.”



3. Paris...

a   **b**   c   d



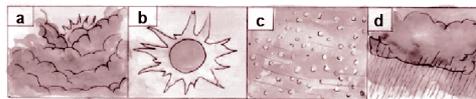
Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
17%	19%	23%	31%	<b>45%</b>	63%	79%	90%	95%

Ítem de dificultad intermedia

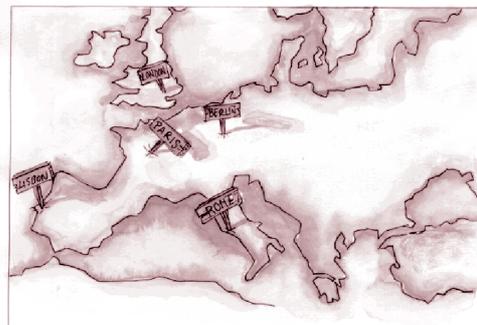
Porcentaje de respuestas correctas: 61%

“...In Berlin it was snowing all day...”



4. Berlin...

a   b   **c**   d



Probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem por niveles de rendimiento

50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
16%	17%	22%	37%	<b>67%</b>	89%	97%	99%	100%

Como se puede apreciar un alumno medio (nivel 250) comprende bastante bien los términos referidos al tiempo atmosférico y no tiene problema en comprender la información específica del texto aunque aparezca el verbo “to be” en su forma de pasado.

## Ejemplos de ejercicios e ítems de la prueba de expresión escrita

Se describen a continuación tres de los ejercicios correspondientes a la destreza de expresión escrita: el que ha obtenido mayor porcentaje de aciertos, el que ha obtenido menor porcentaje de aciertos y otro de resultado intermedio.

### Ejercicio más fácil

Este ejercicio tenía por objeto medir la expresión escrita de los alumnos de una forma guiada, completando los espacios en blanco que figuraban en una carta dirigida a un “pen friend”.

El porcentaje medio de aciertos en este ejercicio ha sido de 37%. Este ejercicio constaba de cinco ítems.

El texto del ejercicio era el siguiente:

47 KINGS ROAD

London N13CH  
15th April 1999

Dear Chris,

Hello, (1) **my** name is Kate Ellison, and I am 12. I am a schoolgirl. I think that school is interesting and I have lots of friends.

My mother's name (2) **is** Lucy. She (3) **works/work** as a secretary in an office. My father is a bus driver.

I have one brother, Tom. He is 10 years old. He is good fun. We have a good time together.

My (4) **hobbies** are collecting stamps and making model aeroplanes. I also like music; my (5) **foavourite/favorite** singer is Celine Dion.

Lots of love,

Kate

El ítem que en este ejercicio ha resultado más fácil ha sido el ítem 1 con un porcentaje de aciertos del 69%. Un 24% de alumnos dieron una respuesta incorrecta y un 7% no dio ninguna respuesta.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 1 por niveles de rendimiento es la siguiente:

50	100	150	200	250	300	350	400	450
8%	10%	18%	42%	75%	93%	98%	100%	100%

El ítem que ha resultado más difícil ha sido el ítem número 4 con tan sólo un 2% de aciertos. Un 76% dieron una respuesta incorrecta y un 21% no contestaron al ítem.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 4 por niveles de rendimiento es la siguiente:

50	100	150	200	250	300	350	400	450
0%	0%	0%	0%	1%	3%	11%	36%	71%

Un ítem que ha tenido un resultado intermedio en este ejercicio ha sido el número 5 con un 33% de respuestas correctas. Se consideraba correcto tanto si escribían “favourite” o “favorite”. Un 46% dieron una respuesta incorrecta y un 21% no dio ninguna respuesta.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 5 por niveles de rendimiento es la siguiente:

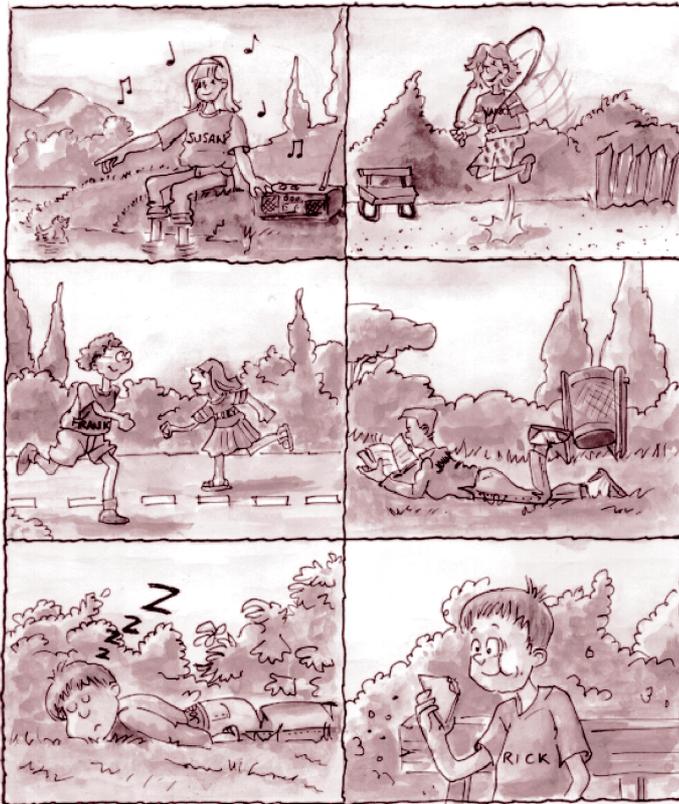
50	100	150	200	250	300	350	400	450
7%	10%	19%	41%	70%	89%	97%	99%	100%

### Ejercicio más difícil

Este ejercicio tenía por objeto medir la expresión escrita guiada de los alumnos. En este ejercicio los alumnos tenían que completar un breve texto, que describía lo que acontecía en un parque, ayudándose de unas imágenes que reflejaban el contenido del texto.

El porcentaje medio de aciertos en este ejercicio ha sido de 18%. Constaba de cuatro ítems. El contenido de este ejercicio era el siguiente:

Look at my friends, they are in the park. This is what they are doing: Rick is eating a \_\_\_\_\_, Susan is \_\_\_\_\_ to the radio, Nancy is jumping, Lucy and Frank \_\_\_\_\_ running, John is reading a book and Joe..., Joe? Where is Joe? Look at him! He is \_\_\_\_\_!



El ítem que resultó mas fácil en este ejercicio fue el ítem número 1 con un porcentaje de respuestas correctas del 24%. Un 54% dio una respuesta incorrecta y un 22% no respondió.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 2 por niveles de rendimiento es la siguiente:

50	100	150	200	250	300	350	400	450
5%	5%	6%	7%	15%	42%	79%	95%	99%

El ítem que resultó más difícil fue el ítem número 2 con un porcentaje de respuestas correctas del 10%. Un 67% dio un respuesta incorrecta y un 23% no dio ninguna respuesta.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 2 por niveles de rendimiento es la siguiente:

50	100	150	200	250	300	350	400	450
3%	3%	3%	3%	5%	16%	60%	93%	99%

Un ítem que tuvo un resultado intermedio fue el ítem número 4 con un porcentaje de respuestas correctas del 20%. El 45% de los alumnos dio una respuesta errónea y un 35% no dio ninguna respuesta.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 4 por niveles de rendimiento es la siguiente:

50	100	150	200	250	300	350	400	450
2%	2%	2%	4%	10%	35%	75%	94%	99%

### Ejercicio de dificultad intermedia

Un ejercicio que puede calificarse de dificultad intermedia ha sido el que tenía como objetivo completar un texto. En este ejercicio los alumnos debían seleccionar de entre varias, se les incluía tres distractores, las palabras adecuadas para completar un texto, contaban también con apoyo visual. El texto versaba sobre las anotaciones que una niña había hecho en su diario.

El porcentaje medio de aciertos en el ejercicio ha sido de un 33%. Este ejercicio constaba de cuatro ítems. Se describe a continuación el ejercicio.



want    happy    sad    were    Paul's    was    wanting

Yesterday afternoon Shirley and I went to \_\_\_\_\_ house. Paul was sick. He \_\_\_\_\_ in bed. He didn't \_\_\_\_\_ to play. Shirley and I were \_\_\_\_\_ because our friend was sick and he couldn't play with us.

El ítem que resultó más fácil del ejercicio fue el ítem número 1 con un porcentaje de aciertos del 49%. Un 44% de los alumnos dio un respuesta incorrecta y un 7% no respondió al ítem.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 1 por niveles de rendimiento es la siguiente:

50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
11%	12%	14%	23%	<b>46%</b>	77%	93%	98%	100%

El ítem que resulto más difícil fue el número 4. Obtuvo un 24% de respuestas correctas, un 66% contestó erróneamente y un 10% no contestó.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 4 por niveles de rendimiento es la siguiente:

50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
11%	11%	12%	12%	<b>15%</b>	31%	68%	93%	99%

Un ítem con un resultado intermedio fue el número 2. Obtuvo un 36% de respuestas correctas, un 57% de respuestas erróneas y un 7% de ausencia de respuesta.

La probabilidad de que el alumno responda correctamente al ítem 2 por niveles de rendimiento es la siguiente:

50	100	150	200	<b>250</b>	300	350	400	450
9%	9%	11%	16%	<b>30%</b>	58%	83%	95%	99%